

فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢  
الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة  
الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

بمحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S.1) في تعليم اللغة العربية



إعداد:

عبد الحميد

١٦٠٣٠٢٦٠١٦

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراڠ

٢٠٢٠

## صفحة التصحيح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : عبد الحميد

رقم القيد: ١٦٠٣٠٢٦٠١٦

القسم : تعليم اللغة العربية

تصرّح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة

الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سمارغ سنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشره الناشر أو كتابه الباحث إلا أن يكون مراجع

ومصادر لهذا البحث العلمي

سمارغ, ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٠

الباحث

عبد الحميد

١٦٠٣٠٢٦٠١٦

## تصحيح لجنة المناقشة

صاحب المعال

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا

البحث العلمي للطالبة:

الإسم : ستي روقينا

رقم القيد : ١٦٠٣٠٢٦٠١٦

الموضوع : فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل

الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزیزية سمارة السنة

الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارنج، .....، ٢٠٢٠

المشرف

أحمد زهرالدين الماجستير

رقم التوظيف:

## الملخص

الموضوع : فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢  
الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة  
الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

يبحث هذا البحث عن فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام  
لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة  
الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ من أجل زيادة المعرفة بعلم الأدوات..

الدافع وراء هذا البحث أطروحة الباحث الراغبين في عملية التعلم النحو في فصل  
٢ الوسطى العزيزية سماراڠ هناك ابتكارات جديدة في التدريس ، بحيث يكون الطلاب في  
التعلم أكثر راحة ، وليس توترًا ، وليس رتابة ، والأهم من ذلك أن المواد التي ينقلها المعلم  
يمكن فهمها بشكل صحيح. لأنه عادةً في عملية التعلم النحو ، يستخدم المعلم طريقة  
المحاضرة وأحيانًا يكرر المعلم أيضًا الطريقة السابقة ، وهي إعادة النظر في الدرس من الأمس.  
ومن ثم حاولت الباحث دراسة تعلم النحو في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراڠ التي  
استخدمت طريقة جديدة بحيث استمر الطلاب في التعلم بنشاط مع نموذج التعلم النحو  
باستخدام طريقة *Sorogan* أو قراءة الكتاب التراث (فتح القريب).

يهدف هذا الباحث إلى الإجابة على تحديد المسئلة : كيف فعالية طريقة  
*Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد  
مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١؟ في هذا تحديد المسئلة تمت  
مناقشتها من خلال دراسة بحثية نوعية أجريت في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراڠ. في هذا  
البحث, رأى الباحث عن كئب تعلم النحو في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراڠ مباشرة.

بعد أن رأى الباحث مباشرة التعلم الذي تم تنفيذه في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراغ. بدأ الباحث بإجراء مقابلات مع طلاب الفصل واحدا تلو الآخر في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراغ من أجل العثور على فعالية في التعلم النحو.

كانت تقنيات جمع البيانات في هذا البحث هو تقنيات المقابلة وتقنيات التوثيق. تم استخدام أسلوب المقابلة للحصول على بيانات من الطلاب أو إجابات مباشرة في عملية التعلم النحو. يستخدم تقنيات التوثيق للحصول عليها مباشرة من موقع البحث الذي يتضمن اللوائح والأنظمة وتقارير النشاط والموقع الجغرافي وكل ما يتعلق عن مدرسة الدينية العزيزية سماراغ.

بناءً على البيانات التي تم الحصول عليها ، أعطى الطلاب في المتوسط إجابات مفادها أنه كان من الأسهل تعلم اللغة باستخدام طريقة *Sorogan* من تعلم النحو كالمعتاد ، أي شرح المعلم واستماع الطلاب.

بناءً على الوصف أعلاه ، يمكن استنتاج أن استخدام نموذج التعلم النحو مع طريقة *Sorogan* وقراءة الكتاب التراث في التعلم الفعال لإتقان فهم علم الأدوات والاهتمام والحماس في فصل ٢ الوسطى العزيزية سماراغ في عام ٢٠٢٠/٢٠٢١

الكلمة الرئيسية : طريقة *Sorogan* □ تعلم النحو

## الشعار

أَنَّ كَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى { ٣٩ } وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى { ٤٠ } ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ  
الْأَوْفَى { ٤١ } ﴿النجم : ٣٩ - ٤١﴾

39. Dan bahwasannya seorang manusia tiada memperoleh selain apa yang telah diusahakannya
40. Dan bahwasanya usaha itu kelak akan diperlihat (kepadanya)
41. kemudian akan diberi balasan kepadanya dengan balasan yang paling sempurna.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Al-Qur'an Tajwid dan Terjemah, Q.S. An-Najm53:39-41, (Jakarta: SYGMA, 2010), hlm: 527

## الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى :

١. والدي ووالدتي المحبوبين والكريمين، أمي سري مردية وأبي محمود اللذان محبتهما على الباحث منذ الولادة حتى الآن ودعواتهم على أن يسلك الباحث سبيل النجاح بدون التعب، عسى الله أن يباركهما في كل أمورهما.
٢. جميع الأساتذة والأستاذات الذين قد أرشدوني لنيل المعارف و العلوم النافعة.
٣. جميع الأصدقاء الذين ساعدوني
٤. جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد  
لقد قامت الباحثة الرحلة الطويلة في استكمال هذا البحث واجهت العوائق في إعداده لكن بعون الله سبحانه وتعالى حتى أتم الباحث إعداد هذا البحث العلمي تحت الموضوع: فعالية طريقة Sorogan في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراغ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١. لذلك بكل تواضع في هذه الفرصة يشكر الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. الله سبحانه وتعالى الذي أنعمني نعمة كثيرة والذي أعطاني صحة وقوة حتى أستطيع أن أذوق نعمة الدراسة في هذه الجامعة.
٢. المحترم السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير كرئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ.
٣. المحترمة السيدة الدكتور ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ.
٤. المحترم السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة في كلية علوم التربية والتعليم والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ
٥. المحترم السيد عاقل لطفان الماجستير كسكرتير لقسم تعليم اللغة في كلية علوم التربية والتعليم والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ
٦. السيد أحمد زهرالدين الماجستير، شكرا جزيلاً على كل التوجيهات والعلوم الجديدة التي نيلت الباحثة من إعداد هذا البحث بكل انشغالها في العمل والتعليم لايزال الإشراف وتوجيه الباحثة على إعداد هذا البحث.

٧. جزيلة الشكر لجميع الأساتيد والأساتيدات وجميع الطالبات معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراغ وبالخصوص لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراغ الذي يساعد الباحث في هذا البحث.

٨. أبي وأمي وأخي الكبير ، محبته على الباحث منذ الولادة حتى الآن ودعوته على أن يسلك الباحث سبيل النجاح بدون التعب.

٩. أصدقائي المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٦ خاصة الفصل أ الذين لم يذكرهم الباحثة واحدا فواحدا.

وأخيرا، يرجو الباحث منه أن يكون هذا البحث نافعا لتقدم الأمة والبلد والدين. لا يخلو هذا البحث من أخطاء. لذلك، ينتظر الباحث الانتقادات والاقتراحات البناءة لتكميله.

## حتويات البحث

ح	.....	صفحة التصحيح
ج	.....	تصحيح لجنة المناقشة
هـ	.....	الملخص
ز	.....	الشعار
ح	.....	الإهداء
ط	.....	كلمة الشكر والتقدير
ك	.....	محتويات البحث

### الباب الأول : مقدمة

١	.....	أ. خلفية البحث
٧	.....	ب. تحديد المسألة
٧	.....	ج. أهداف البحث وفوائده

### الباب الثاني : الهيكل النظري

٩	.....	أ. فعالية الفعالية
٩	.....	١. تعريف الفعالية
٩	.....	٢. قياس الفعالية
١١	.....	ب. فهم طريقة التعلم
١٣	.....	ج. طريقة Sorogan
١٣	.....	١. فهم الطريقة

١٤	.....فهم <i>Sorogan</i> .....	٢
١٥	.....تقنيات تعلم طريقة <i>Sorogan</i> .....	٣
١٧	.....المميزات وعيوب طريقة <i>sorogan</i> .....	٤
١٩	.....تعلم النحو باستخدام طريقة <i>sorogan</i> .....	ح
١٩	.....١. فهم النحو.....	١
٢٢	.....٢. وظيفة وأهداف تعلم النحو.....	٢
٢٣	.....٣. الدراسة السابقة.....	خ
٢٦	.....٤. نطاق العقل.....	د

### الباب الثالث : مناهج البحث

٢٨	.....أ. نوع البحث.....	أ
٢٨	.....ب. مكان البحث ووقته.....	ب
٢٩	.....ج. مصدر البيانات.....	ج
٢٧	.....ح. التركيز على البحث.....	ح
٣٠	.....خ. تقنية جمع البيانات.....	خ
٣٠	.....١. طريقة المراقبة.....	١
٣١	.....٢. طريقة المقابلة.....	٢
٣١	.....٣. دراسات التوثيق.....	٣
٣٢	.....د. اختبار صحة البيانات.....	د
٣٣	.....ذ. تقنية تحليل البيانات.....	ذ
٣٤	.....١. التحليل أثناء وجوده في الميدان.....	١

## الباب الرابع : وصف البيانات وتحليلها

- أ. نظرة عامة على المدرسة الدينية بريغين سماراغ ..... ٣٦
- ب. حالة الطلاب ..... ٤٤
- ج. تحالة المرافق والبنية التحتية والجدول اليومي مدرسة دينية العزيزية  
سماراغ ..... ٤٥
- د. فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل  
٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية  
سماراغ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ ..... ٤٩

## الباب الخامس: الاختتام

١. الخلاصة ..... ٦٧
٢. الاقتراحات ..... ٦٨
٣. الاختتام ..... ٦٩

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحث

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

القراءة هي محاولة لفهم نص مقروء لإسترجاع المعلومات والأفكار الموجودة في النص<sup>٢</sup>. وهي مهة أحد من كل الأعمال , و تعتبر نشطا للحصول المعلومات المهمة التي يجب معرفتها . القراءة تثري الخيال وتجعل القارئ أكثر خلاق . بين القارئ و النص ناحيتان مهمتان التي المرتبط في عملية القراءة . أما من ناحية أخرى , هي من أحدها مقدره اللغة الشخص.<sup>٣</sup> في تربوية السلفي و تعمل القراءة مهمة لإستحبارا كتاب التراث الذي تعمل مدرّوس فيها .

كتاب التراث (*Kitab Kuning*) هو تعمل المطبوعات الرجوع العام في تربوية السلفي . تعمل كتاب التراث واسعا في المعهد , خاصة المعهد التي تعمل طريقة التدريس في حلقة العلم او في الفصل. إستعمال الكتاب التراث هو تقليد علمي علق في نظام التعليم في المعهد. كعنصر أساسي في نظام التعليم الإسلامي في المعهد, أصبح كتاب التراث هوية المعهد نفسه<sup>٤</sup>.

ليكون شرط ثلثا عن الكتاب التراث. أولا, كتاب التراث هو كتاب الذي كتب العلماء الإسلام الكلاسيكي باستمرار جعل المرجع الذي التوجه العلماء الإندونيسيون.

---

<sup>2</sup> Faisal Hendra, *Kemampuan Berbahasa Arab Siswa Madrasah Aliyah*, (Jakarta: Gaung Persada Press, 2007), hal: 6

<sup>3</sup> Kementrian Agama RI, *Kemampuan Membaca dan Menulis Huruf Al-Qur'an Pada Siswa SMP*, (Jakarta: Puslitbang Lektur Keagamaan, 2010), hal: 12

<sup>4</sup> Nurhayati Djamas, *Dinamika Pendidikan Islam di Indonesia Pascakemerdekaan*, (Jakarta: Rajawali Press, 2009), hal: 34-35

ثانياً , كتاب التراث هو كتاب الذي كتب العلماء الإندونيسيون كمحاولة مكتوبة مستقلة. ثالثاً, كتاب التراث هو كتاب الذي كتب العلماء الإندونيسيون كمعلق او ترجمة علي كتاب المحول العلماء اجنبي<sup>٥</sup>.

كتاب التراث حتى الآن لا يزال يعتبر شيئاً مهماً لنظام التعلم في المعاهد. التنمية و التقدم تكنولوجيا الصناعية يجبر الناس استهلاك القراءات العلمي و المعاصر الأخرى, نظم التدريس كتاب التراث في بعض المعهد للعديد لم التغييرات سواء يتعلق بالتوجه العلمي او المنهجية او منهج الدراسة<sup>٦</sup>. في هذا البحث ، استخدم الباحث كتاب التراث وهو فتح القريب.

جميع الكتب التراث تستخدم اللغة العربية كوسيط لمحتوياتها. يمكن معروف مسبقاً, اللغة العربية هي لغة أجنبية لها ثقافة مختلفة عن اللغة الإندونيسية. وجود اللغة العربية حتى الآن ما يزال مشهور جداً لأنها لغة القرآن والحديث آلة اتصال. دراسة اللغة العربية لغير العرب لأن اللغة العربية مهمة جداً للمجتمع العالمي للمسلمين او غير المسلمين اليوم<sup>٧</sup>. للغة العربية هو مادة الدراسية التي الدراسة في كل درجة التعليم الرسمي وغير الرسمي. بينما التعليم غير السمي هو المعهد. الدراسة المعهد في الغالب الكتاب التراث. المعهد و الكتاب التراث هو شيئان لا يمكن فصلهما في التربية الإسلامية في إندونيسيا.

---

<sup>5</sup> Masdar F. Mas'udi, *Pandangan Hidup Ulama Indonesia dalam Literatur Kitab Kuning*, Makalah pada Seminar Nasional tentang Pandangan dan Sikap Hidup Ulama Indonesia,(Jakarta: LIPI, 24-25 Februari, 1988), hal:1

<sup>6</sup> Imam Tholkhah, *Membuka Jendela Pendidikan Mengurai Akar Tradisi dan Integrasi Keilmuan Pendidikan Islam*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2004), hal: 72

<sup>7</sup> Acep Berlian, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 99.

في اللغة العربية القواعد التي يجب تعلمها أحدها هو نحو. النحو قاعدة لغة ولدت بعد لغة. القاعدة ولدات بسبب أخطاء في استعمال اللغة. تعلمت النحو مستخدم اللغة يمكن تبليغا تعبيرات اللغة و يمكن فهمها حسن و صحيح<sup>8</sup>. النحو هو احد الفروع من القواعد اللغة العربية التي يفيض تغيير الأشكال في الاخيرة الجملة, وقال الغلياني النحو هو العلم يفيض الموقع و العمل الكلمة تكوين الجملة<sup>9</sup>. انطباع الدراسة النحو هو يصعب تعلمه, خاصة الطلاب الذين يرغبون في التواصل باللغة العربية. لذلك دراسة اللغة العربية طريقة أو طريقة معينة لتسهيل فهمها.

طريقة التعلم هي الطريقة التي يستعمل المعلم في إقامة علاقات مع الطلاب في وقت التدريس<sup>10</sup>. فيستعمل الطرائق لنجاح العلم هو الطريقة. اكثرنا الطريقة يستعمل في الفهم العلم, احد هو لطريقة *Sorogan*.

*Sorogan* هو التعلم الفردي حيث يتعامل الطالب مع المعلم ، وهناك تفاعل متبادل بين الاثنين<sup>11</sup>. هذه الطريقة هي الطريقة التي تتطلب أكبر قدر من المثابرة والصبر للأستاذ من بين الطرق الأخرى ، لأن هذه الطريقة تولي اهتمامًا أكبر للطلاب أو الطلاب. بهذه الطريقة يمكن للأستاذ أن يفهم كل طالب في قراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) وفقًا للقواعد التي يحتوي عليها علم النحو ، وهي القواعد الصحيحة والصحيحة. وفي حين، وفقًا ل *wahyu utomo* ، فإن طريقة *sorogan* هي نظام

---

<sup>8</sup> Bisri Musthofa dan Abdul Khamid, *Metode dan Strategi (Pembelajaran Bahasa Arab)*, (Malang : UIN MALIKI PRESS, 2012), hal. 71.

<sup>9</sup> Aziz Fachrurozi dan Erta mahyuddin, *Teknik Pembelajaran bahasa Arab*, CV. Pustaka Cendikian Utama, Bandung. 2011 hal.49

<sup>10</sup> Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2011), hal. 76.

<sup>11</sup> Arief Armai, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Ciputat Press, 2002), hal: 152-153

تعليمي يتقدم فيه الطلاب واحدًا تلو الآخر لقراءة محتويات الكتاب ووصفها أمام المعلم.<sup>12</sup> من خلال طريقة *sorogan* ، يؤمل أن يتمكن الطلاب من فهم قواعد اللغة العربية في محتويات الكتاب بشكل فعال.

نظام *sorogan* في التدريس هو أصعب جزء من نظام التعليم الإسلامي التقليدي بأكمله. لأن هذا النظام يتطلب الصبر والاجتهاد والطاعة والانضباط الشخصي من الطلاب الذين يطمحون إلى التقوى. يسمح نظام *sorogan* للأستاذ بالإشراف على وتقييم وتوجيه قدرة الطلاب على إتقان اللغة العربية إلى أقصى حد.<sup>13</sup> باستخدام طريقة *sorogan* ، تتم دعوة الطلاب لفهم محتويات الكتاب ببطء بالتفصيل من خلال اتباع الأفكار أو المفاهيم الواردة في كتاب الكلمات.

في إندونيسيا ، تعد طريقة *sorogan* إحدى الطرق التقليدية بالإضافة إلى كونها طريقة أساسية في تعلم الأدب العربي. حيث لا يزال يتم صيانتها في مدرسة الدين العزيرية. من المتوقع أن تكون طريقة *sorogan* المطبقة حاليًا قادرة على توفير حلول لاحتياجات التدريس التي يجب أن تستوعب جميع اهتمامات وقدرات الطلاب ولها فوائد جيدة جدًا لتسهيل فهم الكتاب التراث وفهم اللغة والنحو والصرف والترجمة للطلاب.

المدرسة الدينية العزيرية هي مدرسة غير رسمية تقع في قرية برينجين ، منطقة عاليان الفرعية ، مدينة سمارانج. المدرسة الدينية العزيرية هي مؤسسة مع معهد مدرسة القرآن العزيرية ، التي يقودها خطيبول أمام الليسانيس.

---

<sup>12</sup> Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, Ciputat Pres, (Jakarta, 2002) hlm 150

<sup>13</sup> Ali Khudrin, *Standarisasi Penguasaan Kitab Kuning di Pondok Pesantren Salaf*, (Semarang: Robar Bersama, 2011), hal: 92-93

سبب اهتمام الكاتب بإجراء هذا البحث هو أن تعلم *sorogan* في المدرسة الدينية العزيزية ينقسم إلى عدة فصول ، إحداهما في الصف الثاني. التعلم في الفصل الثاني الذي يستخدم كتاب فتح قريب بطريقة *sorogan* ، في هذه الطريقة يتم تعيين الطلاب من قبل المعلم لقراءة كتاب فتح قريب ، طريقة التعلم *sorogan* في ذلك الفصل ، يشرح المعلم علم نحو حسب فصل كتاب فتح قريب ، بعد أن يكون الطلاب في طلب قراءة أحد السور في فتح قريب.

في تعليم *sorogan* في المدرسة الدينية العزيزية يتم تنفيذه مرة واحدة في الأسبوع ، وقبل بدء التعلم ، يقوم المعلم بتكليف الطلاب بإعداد المواد التي تم تعيينها من قبل المعلم. مرة واحدة في الأسبوع يقوم المعلم بتكليف الطلاب بقراءة فصل أو فصل ، وبعد قراءة الطلاب للكتاب التراث (*Kitab Kuning*) ، يقوم المعلم بشرح قواعد اللغة والمعلومات الواردة في كتاب فتح قريب. في بعض الأحيان ، يعطي المعلم أيضًا أسئلة النحو للطلاب أثناء القراءة ، بحيث يتوقع من الطلاب في درس *sorogan* هذا أن يكونوا قادرين على التفكير بنشاط وطرح أسئلة حول قواعد النحو.

لأن الخلفية التعليمية لطلاب مدرسة الدينية العزيزية مختلفة أيضًا ، فهناك خريجون من المدارس الرسمية يعرفون فقط أساسيات النحو ، وبعضهم من خريجي معهد السلفية ، وهناك أيضًا من لا يعرف على الإطلاق ما هو جعل مستوى فهم الطلاب تجاه تعلم النحو باستخدام طريقة *sorongan* مختلفًا ، كان هناك من فهم سريعًا التفسير من الأستاذ لأن خريجي مدرسته قاموا بتدريس المادة ولم يفهم عدد قليل منهم التفسير من رجل الدين ، لأن تعليم التربية كان مختلفًا وعندما كان في المدرسة من قبل ، لم يكن قد تعلم دروس النحو.

بناءً على الأوصاف والملاحظات المذكورة أعلاه ، يهتم الباحث بمعرفة كيفية فعالية طريقة *sorogan* بشكل أكثر تحديداً في التعلم النحو للفصل ٢ الوسطى الطلاب في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١. بالنظر إلى مدى أهميته في مؤسسة إسلامية ، وهي المعهد، وبصرف النظر عن الطلاب الذين يتعلمون القرآن ، يُطلب من الطلاب أيضًا أن يكونوا قادرين على تعلم وقراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) بشكل صحيح وصحيح ، لا سيما في هذا البحث باستخدام الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) فتح القريب.

#### ب. تحديد المسئلة

بناءً على وصف الخلفية أعلاه ووفقاً للعناوين التي تم تقديمها ، ترى الباحث من الضروري والمهم للغاية صياغة المشكلة على النحو التالي:

١. كيف عملية تعلم النحو باستخدام طريقة *Sorogan* لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١؟
٢. كيف فعالية طريقة *Sorogan* في تعليم النحو لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١؟

## ج. أهداف البحث وفوائده

### ١. أهداف البحث

أ. معرفة عملية تعلم النحو باستخدام طريقة *Sorogan* لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

ب. معرفة فعالية طريقة *Sorogan* في تعليم النحو لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

### ٢. فوائد البحث

الإستفادة من البحث فعالية طريقة *Sorogan* في تعليم النحو لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

### أ. فوائد النظرية

نتائج هذا البحث من المتوقع أن يوفر التنمية يرتبط العلم ارتباطاً وثيقاً بقدرة الطلاب باستخدام طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ.

ب. فوائد العملية

١. للطلاب

باستخدام طريقة *Sorogan* من المتوقع أن يتمكن الطلاب بزيادة قدرة قراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) في الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سمارانغ إلى أقصى حد. تعزز التحفيز بحيث يكون الطلاب أكثر نشاطاً في التعلم وقادرين على تحفيز الطلاب ليكونوا أكثر إبداعاً في تعلم النحو.

ب. للمعلمين

بإجراء هذا البحث ، من المتوقع أن يكون المعلمون قادرين على تغيير نموذج التعلم أكثر إبداعاً ويمكن أن يكونوا دليلاً للتغلب على الصعوبات التي تواجهها في محاولة بزيادة جودة التعلم حتى لا يشعر الطلاب بالملل أو الملل.

٢. للمعهد

يمكن استخدامه كطريقة *Sorogan* للتعلم بزيادة جودة المعهد ، وخاصة بزيادة مهارات الطلاب في تعلم النحو للقراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) في الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سمارانغ.

## الباب الثاني هيكل النظري

### د. فعالية

#### ١. تعريف الفعالية

معنى كلمة "فعالية" من كلمة "فعال" الذي يعني الناجح والمطاعة والمؤثر والمستعمل والمستجب<sup>١٤</sup>. بينما تأتي الفعالية من الكلمة الفعالة مما يعني أنها يمكن أن تحقق نتائج (للعمل التجاري) ، وتحصل عليها.<sup>١٥</sup>

وكذلك، تعريف الفعالية أن شيئاً الذي يؤثر على العمل والحاصل وفقاً لما هو مطلوب. لذلك، فإن الخطة البرنامج أو العمل يقال فعال إذا كان كلاهما يقومان بما شخص أو مجموعة من المنظمة إذا تحقق الهدف المطلوب ويمكن أن يشعر النجاح به الآخرون.<sup>١٦</sup>

لذلك يمكن اختتامه أن مفهوم الفعالية هو جهد يؤثر على السلوك أو شيء ما يقوم به الفرد وسيؤدي الفعل إلى نجاح هدف يتماشى مع ما هو متوقع ويمكن أن يكون النجاح مفيداً لنفسه وللمجتمع والبلد.

#### ٢. قياس الفعالية

تعليم الفعال هو إذا حقق الحاصل الهدف المطلوب أو على الأقل تحققت كفاءة الأساس التي قد أثبتتها. وراء ذلك، كم خبرة جديدة وشيء جديد الذي

---

<sup>14</sup> John M. Echols, *Kamus Inggris Indonesia*, (Jakarta: Gramedia, 1995), hal: 207

<sup>15</sup> Tim Penyusun Kamus Pusat Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hal: 284

<sup>16</sup> Arbani Dkk, *Manajemen Mutu Pendidikan*, (Jakarta: Kencana, 2016), hal: 211

يتحصلها الطالب على المدرس. بالمثل، أن يتحصلها المدرس على شيء جديد وفقا للتعامل مع الطالب.<sup>١٧</sup> إذان □ يقال أن التعلم يكون فعالا إذن احتوى التعلم على مجموعة من الأنشطة المفيدة التي يقوم بها شخص ما لتحقيق أهداف التعلم التي تم وضعها وتأمل في ولادة تجارب جديدة □ سواء للطلاب أنفسهم أو للمعلمين في تفاعل في بيئة التعلم.

شروط التعليم الفعال وهي فيما يلي:<sup>١٨</sup>

- أ. يحدد الوقت التعلم على الطالب الأطوال في عملية التعليم.
  - ب. يعدل المدرس الطالب عند إعطاء واجب المنزل
  - ج. يثبت مادة التعليم يناسب الكفاءة الطالب
  - د. ينشر حالة التعلم القريب ولايجابي
- يمكن قياس نجاح أهداف التعلم من خلال عدد المتعلمين الذين يمكنهم تحقيق أهداف التعلم هذه. في حين أن مواصفات المبلغ المذكورة بالنسب المئوية. تعتمد النسبة التي يقال أنها فعالة على مستوى النجاح الذي حدده التدريس المعني.

معايير الفعالية التالية حسب Suharsimi Arikunto:

فعال جدا	: 80-100
فعال	: 66-79
فعالة بما يكفي	: 56-65
أقل فعالية	: 40-55
غير فعال. <sup>١٩</sup>	: 30-39

<sup>17</sup> Muhammad Noor, *Pembelajaran Aktif Inovatif Kreatif Efektif Menyenangkan Gembira dan Berbobot*, (Jakarta: Multi Kreasi Satu Delapan, 2010), hal: 52

<sup>18</sup> Trianto Ibnu Badar Al-Tabany, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif, Progresif, dan Kontekstual, Konsep, landasan, dan Impelementasinya pada Kurikulum 2013 (Kurikulum Tematik Integratif)*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 22

في نهاية التعليم يجب أن يعمل المدرس التقييم ويؤطي الخلاصة عن المادة التي تبليغه في ذلك اليوم. هذا التقييم اختبار أو تمرين للطلاب، والشكل منعكس. حتى المعرفة الذي قد بلغه المدرس، يفهمه الطالب. وتستخدم مادة التعلم للطلاب في المنزل. ولكن □ في هذه البحث □ لا يقوم الباحثة بتقييم الطلاب بناء على العلمية فحسب □ بل ينظر أيضا في النتائج بعد أن حاول الطلاب تحقيق الأهداف المرجوة.

#### هـ. فهم طريقة التعلم

في عملية التربية الإسلامية ، طريقة لديها مكانة مهمة للغاية لتحقيق الأهداف. الطريقة المادية كفن في نقل المعرفة أو المادة إلى الطلاب والتي تعتبر أكثر أهمية من استخدام المواد. يقول الصريح: "الطريقة أهم من المادة" ، هي حقيقة أن الطلاب يفضلون الطريقة التواصلية للتوصيل على الرغم من أن المواد المقدمة ليست مثيرة للاهتمام في الواقع. . من ناحية أخرى ، فإن المادة جيدة جدًا ، لأنه يتم تسليمها بطريقة غير مثيرة للاهتمام ، والمواد أقل قابلية للفهم من قبل الطلاب. لذلك ، فإن تطبيق الطريقة الصحيحة يؤثر بشكل كبير على تحقيق النجاح في عملية التعليم والتعلم. الأساليب غير الصحيحة ستؤدي إلى الاستخدام الفعال للوقت.<sup>19</sup>

الطريقة تأتي من اللاتينية "Meta" و "Hodos". *Meta* تعني بعيد (أبعد) ، *Hodos* تعني الطريق (الطريق). لذلك ، الطريقة هي وسيلة للوصول إلى الهدف.

---

<sup>19</sup> Nurlaili Fatayati, "Efektivitas Penguasaan Ilmu N ahwu Dengan Menggunakan Kitab Syahru Mutammimah Al-Jurumiyyah Dalam Menguasai Kitab Kuning di Kelas Wustho II Putri Madrasah Diniyyah An-Nawawi Jejeran Plered Bantul", *Skripsi* (Yogyakarta: Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga, 2014), hal. 11

<sup>20</sup> Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, ( Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hlm. 40.

في الاستخدام العام ، الطرق هي خطوات أو إجراءات يبتكرها الشخص لتحقيق هدف معين من نشاط ما بشكل متزامن ومختصر قدر الإمكان.<sup>21</sup> الطريقة هي طريقة تستخدم لتحقيق أهداف محددة سلفا. في أنشطة التدريس والتعلم ، يحتاج طريق المعلم ويتم استخدامه وفقاً للأهداف التي يجب تحقيقها بعد انتهاء التدريس. لن يتمكن المعلم من أداء واجباته إذا لم يتقن أيًا من طرق التدريس التي صاغها وطرحها علماء علم وظائف الأعضاء وخبراء التعليم.<sup>22</sup>

من الناحية اللغوية ، تُعرف الطريقة في اللغة العربية باسم الطريقة والتي تعني الخطوات الإستراتيجية المعدة للقيام بعمل ما. عندما تكون الطريقة مرتبطة بالتعليم ، فإن الطريقة هي طريقة يستخدمها المعلمون في التدريس والتي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بخطوات تقديم المواد بطريقة إجرائية ، ولا تتعارض مع بعضها البعض ولا تتعارض مع النهج.<sup>23</sup>

في حين أن التعلم هو عملية أو نشاط منهجي ، والذي تفاعلي واتصالي بين المعلمين والطلاب ، ومصادر التعلم والبيئة لتهيئة الظروف التي تسمح بتعلم الطلاب ، سواء في الفصل أو خارج الفصل الدراسي.<sup>24</sup> وبالتالي يمكن الاستنتاج أن طريقة التعلم هي عملية توصيل المواد التعليمية للطلاب والتي يتم تنفيذها بشكل منهجي ومنتظم من قبل المعلمين أو المعلمين.

---

<sup>21</sup> Naifah, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang, 2012), hlm. 37.

<sup>22</sup> Syaiful Bahri Djamarah dan Aswa Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, ..... , hlm. 46.

<sup>23</sup> Acep Hermawan, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 168.

<sup>24</sup> Azyumardi Azra, *Pendidikan Islam, tradisi dan Modernisasi Menuju Milenium Baru*, (Jakarta: PT Logos Wacana Ilmu), hal. 111.

## و. طريقة Sorogan

### ١. فهم الطريقة

الطريقة هي كيفية ، في وظيفتها هي أداة لتحقيق هدف. كلما كانت الطريقة أفضل ، زادت فعاليتها في تحقيق الأهداف.<sup>٢٥</sup> في قاموس الإندونيسي الكبير ، يذكر أن طريقة منهجية للعمل هي تسهيل تنفيذ الأنشطة لتحقيق أهداف محددة مسبقاً.<sup>٢٦</sup> إلى جانب ذلك ، قال محمود يونس إن الطريقة هي المسار الذي يريد الإنسان أن يسلكه من أجل الوصول إلى ما يريد أن يسلكه من أجل الوصول إلى هدف معين ، سواء في بيئة شركة أو تجارية ، وكذلك في الجوانب العلمية وغيرها.<sup>٢٧</sup>

من التعريف أعلاه ، يمكن القول أن الطريقة تعني وجود تسلسل عمل منظم ومنهجي وهي نتيجة تجارب علمية من أجل تحقيق الأهداف المخطط لها. ومن بعض آراء هؤلاء الخبراء يمكن للباحث أن يستنتج أن الطريقة هي طريقة أو وسيلة يتم تنفيذها من أجل تحقيق الأهداف المرجوة.

---

<sup>25</sup> Chalidjah Hasan, *Dimensi-dimensi Psikologi Pendidikan*(Surabaya: Al-Ikhlâs, 1994), hal: 112

<sup>26</sup> Departemen Pendidikan dan kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1995), Edisi ke-2. Cet Ke-4. 652-653

<sup>27</sup> Mahmud Yunus, *Ilmu Mengajar*, (Jakarta: Pustaka Mahmudiyah, 1954), Cet.1 hal: 7

## ٢ فهم Sorogan

*Sorogan* يأتي من كلمة *sorog* والتي تعني مترقى. و الإصطلاح هذه الطريقة تسمى *Sorogan*.<sup>28</sup> إنه نشاط تعليمي يواجهه كل طالب *kyai* أو أستاذ تناوب القراءة أمامه كطريقة للتحقق من إتقان الطالب للمواد الكتاب التي تمت قراءتها مسبقاً. إذا اعتبر الطلاب أنهم أتقنوا المادة ، تتم إضافة المادة التالية ، وهي الشرح من عبد المجيتس.<sup>29</sup> في حين، وفقاً لزامخساري ظفير ، موضعاً أن السوروجان هو طالب قادم إلى المعلم الذي سيقراً عدة سطور من القرآن أو الكتب العربية و يترجم كلمة كلمة إلى لغة معينة والتي بدورها يكرر الطالب الكلمات و يترجمها بأدق ما يمكن. فعل المعلم.<sup>30</sup> يتكون نظام الترجمة بطريقة من المأمول أن يفهم الطلاب بنية الجملة ومعناها. على سبيل المثال في الترجمة الجاوية ، كلمة “*utawi*” تستخدم لتظهر أن الكلمة هي مبتداء. في حين كلمة “*iku*” تستخدم لإظهار أن الكلمة هي خبر. في حين كلمة “*wis*” للإشارة إلى أن الجملة فعل ماض.<sup>31</sup>

تستخدم عملية التعلم بطريقة *sorogan* ، يعمل الأستاذ ك *intellectual father* من الطلاب بحيث ينشأ التزام أخلاقي للعلاقة الثنائية بين الاثنين ، حيث الأستاذ و للطلاب إجراء عملية حوار و يمكنهم الاستمرار في التوجيه والإرشاد. من الناحية النظرية للتعليم ، فإن طريقة سوروجان هي في الواقع

---

<sup>28</sup> Imam Banawi, *Tradisionalisme dalam Pendidikan Islam*, (Surabaya: Al-Ikhlâs, 1993), hal. 97.

<sup>29</sup> Abdul Mughits, *Kritik Nalar Pesantren*, (Jakarta: Kencana, 2008), hal.151.

<sup>30</sup> Zamakhsyari Dhofier, *Tradisi Pesantren, Studi tentang Pandangan Hidup Kyai*, (Jakarta: LP3S,1982), hal.28.

<sup>31</sup> Armai arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Ciputat: Press Jakarta,2002), hal.150-151.

طريقة حديثة ، لأن الأستاذ والطلاب يمكنهم التعرف على بعضهم البعض.<sup>32</sup> يولي المعلم اهتمامًا لتنمية التعلم للطلاب ، بينما يتعلم الطلاب بنشاط ويجهزون أنفسهم دائمًا قبل *ngesahi* الكتاب. بالإضافة إلى ذلك ، باستخدام طريقة *sorogan* ، يمكن للمدرس الاستفادة من هذه الطريقة لاستكشاف الاضطرابات العقلية أو المشكلات التي يواجهها كل طفل ، خاصة تلك التي لديها القدرة على التدخل في عملية استيعاب معارفهم. ثم ، من هذا الغوص ، للمعلم اتخاذ الخطوات اللازمة لتقديم حل. بحيث ينتج عن هذه الطريقة تقارب بين الطلاب والمدرسين ، لأن المعلمين يشاركون دائمًا في التعامل مع الصعوبات التي يواجهها الطلاب.<sup>33</sup> في الأساس ، طريقة *sorogan* هي شكل من أشكال تطبيق طريقتين مترابطتين للغاية ، وهما طريقة القراءة (*reading method*) وطريقة قواعد الترجمة (*grammer translation method*) خدم بنظام إرشاد أو إرشاد.

وبالتالي ، فإن طريقة *sorogan* هي طريقة يواجه فيها الطلاب المعلم أو يحملون المزيد من الكتب لدراستها. يقرأ المعلم ويترجمها جملة بجملة ثم يشرح المعنى. يستمع الطالب إلى قراءة المعلم ويكررها حتى يفهمها الطالب.

### ٣. تقنيات تعلم طريقة *sorogan*

عادة ما يتم التدريس باستخدام هذا النظام في غرفة معينة حيث يوجد مقعد للمعلم ، ثم يوجد أمامه مقعد قصير لوضع الكتب للطلاب المواجهين. بينما أعد الآخرون أنفسهم لانتظار دورهم ليتم استدعاؤهم. أساس فلسفة نمط التعلم هذا هو أن كل طالب يحصل على معاملة مختلفة من الأستاذ. يتم تعديل هذا

---

<sup>32</sup> Muhtarom, *Reproduksi Ulama di Era Global Resistensi Tradisional Islam*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005), hal. 266.

<sup>33</sup> Mujamil Qomar, ..., hal145)

العلاج وفقاً لمستوى قدرة الطلاب بحيث يمكن أن يوفر فرصاً للطلاب للتقدم وفقاً لقدراتهم الخاصة. يعد التفاعل الشخصي القائم على العلاقة الحميمة بين الأستاذ والطلاب سمة مميزة لنمط التعلم هذا.<sup>34</sup>

الطريقة المستخدمة هي من قبل المعلم تقديم الدروس للطلاب بشكل فردي ، عادةً بالإضافة إلى المعهد، يتم أيضاً عقدها في المصلى أو المسجد أو في بعض الأحيان في المنازل. عادة ما يتم تقديم الدروس للطلاب بالتناوب في عدد صغير من الطلاب. في المعهد ، الهدف من هذه الطريقة هو مجموعة من الطلاب على مستوى منخفض ممن هم جدد في قراءة القرآن من خلال *sorogan*. تطبيق طريقة *sorogan* يتطلب صبر المعلم ومثابرته. يشترط في سان تري التحلي بالانضباط العالي ، إلى جانب أن تطبيق هذه الطريقة يستغرق وقتاً طويلاً.<sup>35</sup>

أما التطبيق في الصورة التالي:<sup>36</sup>

- أ. يجتمع الطلاب أو الطلاب في مكان التلاوة حسب الوقت الذي يحدده كل شخص يحمل الكتاب المراد مناقشته.
- ب. طالب يتحول وجهاً لوجه إلى المعلم. فتح الباب للمناقشة ووضعه على الطاولة التي كانت متاحة أمامه بالفعل.
- ج. يقرأ المعلم النص الموجود في الكتاب ، سواء أثناء البحث أو الحفظ ، ثم يعطي المعنى باستخدام لغة الملايو أو اللغة الإقليمية وفقاً للطلاب.

---

<sup>34</sup> Ach Fathan, *Model Pengajaran Sistem Sorogan*, (Malang: FPK, 1998), Hal: 71

<sup>35</sup> Mujamil Qomar, *Pesantren dari Transformasi Metodologi Menuju Demokrasi Institusi*, (Jakarta: Erlangga, tt), hal: 142

<sup>36</sup> M. Sulthon Masyhud dan Moh Khusnurdilo, *Manajemen Pondok Pesantren*, (Jakarta: Diva Pustaka, 2002), Hal: 89

د. يستمع المعلم إلى ما يقرأه طلابه أثناء تصحيح الخطأ. . تعتبر هذه الطريقة طريقة تدريس مفيدة للغاية ، لأن الطلاب سيشعرون بعلاقة خاصة عندما يقرأ طلابهم الكتب أمامهم. لا يمكن دائمًا توجيه الطلاب وتوجيههم في القراءة فحسب ، بل يمكن أيضًا تقييمهم ومعرفة تقدمهم حتى يتمكن المعلم من تقديم التوجيه النفسي الكامل وممارسة ضغط تعليمي على طلاب معينين على أساس الملاحظة المباشرة لمستوى قدرتهم الأساسية وقدرتهم. ولكن ، هذه الطريقة أيضًا قياس مستوى فهم كتاب نحو شرف كما تم وصفه بالفعل في كتاب تعليم المتعلم الذي الذي له معنى<sup>37</sup>

“hendaknya yang lebih efisien dan efektif, adalah supaya menghafal pelajaran dan mengukur kekuatan diri bagi mengulang pelajaran itu, karena hal yang sedemikian tiada hati seorang dapat mantap sehingga sampai pada titik tujuan”.

#### ٤ . المميزات وعيوب طريقة *sorogan*

إن تعليم كتاب كونيغ بنظام *sorogan* المطبق في المعاهد بشكل عام له أيضًا العديد من نقاط المميزات والعيوب. *sorogan* هو في الواقع نظام تعليمي فردي يتوافق مع تطور التعليم الحديث. . عملية التدريس ؛ يقوم الطلاب أولاً بإعداد مادة للقراءة والبحث عن معنى كلمة اللفظية لكل كلمة ، إما من خلال البحث عنها في القاموس العربي الإندونيسي ، على سبيل المثال ، أو عن طريق سؤال أصدقائهم الكبار. ثم يقوم

---

<sup>37</sup> Syeh Zamuji, *Ta'limul Muta'alim*, (Haromain), hal: 143

الطلاب بإيداع كتاب القراءة للمعلم وترجمة الكلمات إلى اللغة الإقليمية (الجاوية).  
يصف المعلم أو يصحح ما إذا كان هناك خطأ ، سواء في القراءة أو الترجمة. يسأل  
المعلم الطلاب أحياناً أو يمنح الفرصة للطلاب لطرح أسئلة حول القضايا المتعلقة بتكوين  
كلمة اللغة العربية (علم النحو) ، ومعنى الترجمة ومحتوياتها.

من الرسم التوضيحي لعملية تعلم نظام *sorogan*، يمكن رؤية العديد من

المزايا ، بما في ذلك:

- (١) في نظام *sorogan* ، ينشط المعلمون والطلاب في عملية التعلم
- (٢) يتعرف المعلمون والطلاب على بعضهم البعض
- (٣) يدرك المعلم ويعرف ويقيم مستوى التطور الفكري أو القدرة التعليمية للطلاب
- (٤) سانتري أسرع ومهارة وناضجة في قراءة نص الكتاب وفهم محتويات الكتاب  
الترث (*Kitab Kuning*)
- (٥) شجع الطلاب على تعلم العصامين (بشكل مستقل)
- (٦) يجد الطلاب أنه من الأسهل الحوار أو طرح الأسئلة الجاوية مباشرة مع المعلم
- (٧) نظام *sorogan* هو المكان المناسب للتجديد لإعداد المعلمين المحتملين الذين هم  
خبراء في قراءة وفهم محتويات الكتاب الترت (*Kitab Kuning*)
- (٨) إن النشاط والاجتهاد والمثابرة والانضباط والصبر من الطلاب الفرديين تحدد  
بشكل كبير نجاحهم في إتقان الكتاب الترت (*Kitab Kuning*).

انطلاقاً من بعض المزايا التي يتمتع بها هذا النظام *sorogan* وأهمية نظام *sorogan* كأكثر الوسائل فعالية في إعداد كوادر العلماء الذين يعتمدون على قدرتهم في إتقان الكتاب التراث (Kitab Kuning).<sup>38</sup>

في حين أن ضعف نظام *sorogan* بشكل عام هو أنه أقل جاذبية لغالبية الطلاب في المعهد بشكل عام ، فقط بعض الطلاب الكبار والمعلم يشاركون بنشاط.

وفقاً لـ *Zamakhsyari Dhofier* ، فإن نظام *sorogan* هو أصعب جزء من نظام التعليم الإسلامي التقليدي بأكمله ، لأن هذا النظام يتطلب من الطالب الصبر والاجتهاد والطاعة والانضباط الشخصي. ويرجع ذلك إلى عدة معوقات تعترض الطلاب منها:

- أ) هناك شعور بالخوف ، لأن الطلاب مطالبون بأن يكونوا أكثر استعداداً ويجب أن يتقنوا مادة القراءة ومعنى اللافظية قبل التقدم إلى المعلم.
- ب) هناك شعور بعدم كفاية الطلاب بسبب عدم قدرة الطلاب على إتقان علم الأدوات (صرف ونحو).

د. تعلم النحو باستخدام طريقة *sorogan*

#### ١. فهم النحو

النحو في اللغة الطريق والجهة يعني *jalan dan arah* في حين وفقاً للرزي النحو هو القصد و الطريق. ولكن النحو وفقاً للعلماء الكلاسيكيين ،

---

<sup>38</sup> Armai arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Ciputat: Press Jakarta, 2002), hal. 151-152

يقتصر الأمر على القضايا التي تناقش "إعرب" و "بناء" ، أي تحديد السطر الأخير من الكلمة وفقاً لموقفها وجملة يتم تعريفها على النحو التالي:

النحو قواعد يعرف بها احوال الكلمات العربية إعراباً

Nahwu adalah aturan-aturan yang dapat mengenal hal ihwal katakata bahasa Arab, baik segi *i'rab* ataupun *bina*.

علم النحو هو جزء من الكلام العربي الذي يدرس حالة الجملة وفقاً لقواعد أو قواعد اللغة. يتكون الكلام الذي نعرفه من عدة كلمات لتشكيل جمل كاملة تعطي معنى.

بخلاف ذلك ، هناك أيضاً من يفسرون علم النهو على أنه معرفة بالموضوع (إسم, فعل, حرف, إعرب, الخ). من يستطيع معرفة حالة نهاية الجملة من حيث كل من إعرب ومبني. لذلك ، من الضروري الحصول على شرح موجز لهذا الفهم حتى يمكن فهمه بسهولة. وفقاً لأبي بكر ، النحو هو قواعد اللغة العربية (قواعد اللغة العربية). وفقاً للشروط هي على النحو التالي:<sup>39</sup> النحو هو القواعد التي تُعرف بها الأشكال العربية وحالتها عند الوقوف وحدها وفي بناء الجملة. وأما القواعد فهي جمع "القاعدة" وهي أساس البناء والقواعد والشرائع. في هذا العلم النحوي ، تعني كلمة قواعد عدة قواعد أو قوانين عربية للغة العربية.

وبالتالي استنتاج أن النحو هو علم يدرس موضع الكلمة في اللغة العربية ويعرف حروف العلة النهائية لها. عادة ما يوجد تعلم اللغة الناهوية في الكتاب

---

<sup>39</sup> Abubakar Muhammad, *Ilmu Nahwu Teori Mudah Untuk Menguasai Ahasa Arab* (Surabaya: prima Computer, 1996), hal. 1.

التراث (*Kitab Kuning*) أو تعلم اللغة العربية الموجود في المعهد والمدارس القائمة على المعهد.

من المؤكد أن استخدام الأساليب في أنشطة تعلم اللغة له خصائص ووجهات نظر مختلفة مثل طريقة قوائد وترجمة التي تتطلب أنواعاً من التعلم أكثر من طريقة المباشرة أو طريقة السمعية والصفوية. ومع ذلك ، إذا تم تدريس علم النحو بشكل منفصل ، فإن التعلم له أيضاً استراتيجياته وخطواته الخاصة. العثور على تعليم النحو في المعهد كما ذكر أعلاه ، بالإضافة إلى أنه في المدارس ، سواء كانت ابتدائية أو صناعية أو عالية ، تم تدريس هذه المعرفة لأنها تلك المعرفة يمكن أن تدعم أو تفهم الكتب أو الكتب العربية. إذا كان من الصعب القراءة والفهم من قبل الطلاب. أما الطريقة التعلم النحو عن النظام التقليدي. أما النظام التقليدي على نمط تعليمي بسيط للغاية منذ نشأته ، وهو تعليم *sorogan* و *bandongan* و *wetonan* في دراسة الكتب الدينية التي كتبها علماء العصور الوسطى ويعرف هذا الكتاب بالكتاب التراث (*Kitab Kuning*) . بخلاف ذلك ، سلطان ماشهود ، وأضاف أن الأساليب الشائعة إلى جانب *sorogan* و *bandongan* و *wetonan* هي أسلوب الحفظ.<sup>40</sup>

في تعلم النحو باستخدام طريقة *sorogan* ، عادةً ما يعطي الطلاب رمزاً صغيراً في كتابهم أو كتابهم كدليل على عنوان الكلمة في رقم ، وهذا الرمز هو تسهيل قراءة الكتب أو الكتب التي ليست حركات (*kitab gundul*) حتى يتمكنوا من معرفة ذلك.

---

<sup>40</sup> M. Sulthon Masyhud dan Moh. Khusnurdilo, *Manajemen Pondok Pesantren* (Jakarta: Diva Pustaka, 2003), hal. 89.

إرشادات قراءة الكتاب التراث (Kitab Kuning)

- ١ . موقف الرموز كيفية القراءة
- ٢ . مبتداء, (subyek) م *adapun / utawi*
- ٣ . خبر, (predikat) خ *Iku / adalah*
- ٤ . فاعل, (pelaku fi'il) فا / ف *Sopo / opo*
- ٥ . نعت, كع *Kang / yang*
- ٦ . مفعول به, (obyek) مف / الع *Ing*
- ٧ . ظرف, يف / ظ *Ing ndalem*
- ٨ . مفعول مطلق, كال *Kelawan*
- ٩ . مفعول لأجله, كال *Kelawan*
- ١٠ . بدل, يا *Hiyo*
- ١١ . حال, حل *Khale / dalam keadaan*
- ١٢ . تمييز, ت *Apane*

## ٢ . وظيفة وأهداف تعلم النحو

الغرض الرئيسي من دراسة علم النحو هو أن نفهم القرآن والحديث ،  
وكلاهما أساس الإسلام. علم النحو ليس الهدف الرئيسي في عملية التعلم ،  
لكن علم النحو هو أحد الوسائل التي نستخدمها للتحدث والكتابة بشكل صحيح  
وتصويب وحماية ألسنتنا من الأخطاء ، كما أنه يساعد في عرض التعاليم بعناية  
وكفاءة وطلاقة. بعض أهداف تعليم النحو هي:

أ) المحافظة على الأخطاء اللغوية الشفوية والمكتوبة وتجنبها ، بالإضافة إلى خلق عادات لغوية بطلاقة. لهذا السبب ، حاول العلماء العرب والإسلاميون القدماء صياغة علم النحو.

ب) تعويد متعلمي اللغة العربية على الملاحظة والتفكير المنطقي المنتظم والأشياء الأخرى التي يمكن أن تساعدهم في إجراء تقييم نقدي لقواعد اللغة العربية.

ت) مساعدة الطلاب على فهم العبارات العربية لتسريع فهم معنى الكلام في اللغة العربية

ث) شحذ التفكير وتنوير المشاعر وتنمية الكنوز اللغوية لدى الطلاب

ج) إكساب الطلاب القدرة على استخدام القواعد العربية في المواقف اللغوية المختلفة. لذلك ، فإن النتيجة المتوقعة من تدريس اللغة هي قدرة الطلاب على تطبيق هذه المبادئ وفقاً للأساليب العربية في حياتهم اليومية.

ح) يعطى للقواعد أن يوفر تحكماً دقيقاً للطلاب عند كتابة مقال.

## ر. الدراسة السابقة

في التحضير لهذا البحث ، استخدم الباحث مراجع من بحث السابقة. يتم ذلك كمرجع وأيضاً كدليل على النظريات التي وجدها الباحث السابق. في هذا البحث، مراجعة الأدبيات المستخدمة هي:

٣. البحث التي كتبها ليا نورجانه بموضوع "فاعلية تطبيق منهج *sorogan* في القدرة على قراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) في معهد الحكمة كيداتون بندر لامبونج" هذا البحث بحث ميداني. الطريقة المستخدمة هي طريقة الملاحظة والتوثيق والمقابلات. وفي حين، لتحليل البيانات ، استخدم الكاتب نهجاً نوعياً. بعد جمع البيانات وتحليلها ، استنتج الباحث ما يلي: ١. يتم تطبيق طريقة

*sorogan* في غرفة ، بينما إجراءات تطبيقها هي أولاً وقبل كل شيء يجتمع الطلاب في مكان التلاوة وفقاً للوقت المحدد مسبقاً ويحضر كل طالب الكتاب الذي تتم دراسته ، ثم يتناوب الطلاب على قراءة وترجمة الكتب المقروءة وفقاً للقواعد النحو و الصرف. إذا كان هناك خطأ في قراءة الطلاب ، فسيقوم الأستاذ على الفور بتصحيحه. ٢. تطبيق طريقة *sorogan* في زيادة القدرة على قراءة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) فعال جدا. ويعتمد ذلك على نتائج الاختبار الشفوي لقراءة الكتاب التراث ، وفق المؤشرات التي تصل إلى الاكتمال أو الجيد وأيضا من نتائج المقابلات مع العديد من المعلمين والطلاب. باستخدام طريقة *sorogan* ، يمكن للمدرس الاستفادة من هذه الطريقة لاستكشاف الاضطرابات العقلية أو المشكلات التي يواجهها كل طفل ، خاصة تلك التي لديها القدرة على التدخل في عملية استيعاب معارفهم. ثم من هذا الغوص يمكن للمعلم اتخاذ الخطوات اللازمة لتقديم حل.<sup>٤١</sup>

٤. البحث الذي كتبه ديدي مهدون بموضوع "تأثير تطبيق طريقة *sorogan* على القدرة على قراءة كتاب سفينة النجاح الطلاب للمبتدئين (من ١٣ إلى ١٥ عاماً) معهد أسلفي بابكان سيوارينجين ، سيربيون ريجنسي" في تحليل البيانات ، استخدم الكاتب الأساليب التالية: تقنية جمع البيانات. التقنيات هي: أ. المراقبة ، ب. استبيان ، ج. مقابلة د. توثيق. باستخدام صيغة النسبة المئوية ولتحديد العلاقة بين المتغير  $x$  والمتغير  $y$  ، يتم استخدام صيغة ارتباط *Person Product Moment (PPM)* . من نتائج هذا البحث الاستنتاج أن: استخدام طريقة

---

<sup>41</sup> Lia Nurjanah "Efektivitas Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Kuning Di Pondok Pesantrenal-Hikmah Kedaton Bandar Lampung" Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung / 2018 M

*sorogan* في تلاوة الكتاب التراث (*Kitab Kuning*) في المعهد هو في فئة جيدة بنتيجة ٧٧.٧٥٪. قدرة الطلاب على قراءة كتاب سفينة النجاح المعهد السلفي في فئة "جيد نوعاً" بنسبة ٦٢.٧٥٪. هناك تأثير لاستخدام طريقة *sorogan* على قدرة الطلاب على قراءة كتاب سفينة النجاح في معهد أسلفي بابكان سيوارينجين ، في سيربيون ريجنسي ، وتحديدًا في فئة منخفضة جداً ، ويمكن ملاحظة ذلك من حساب معامل الارتباط بقيمة ٠.٠٠٢٢٪ وقيمة مساهمة التحديد ، أي قيمة النسبة المئوية ل ٠.٠٠٤٨٪ بينما ال ٩٩.٩٥٢٪ المتبقية تتأثر بعوامل أخرى.<sup>٤٢</sup>

٥. البحث التي كتبها رحمي دوي نورليا بموضوع "منهج *sorogan* في تعلم القواعد في معهد الهداية كروية سيلاكاب" وهذا النوع من البحث هو دراسة وصفية نوعية. تم استكشاف مصادر البيانات باستخدام الملاحظة والمقابلات والتوثيق. بعد ذلك ، يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها عن طريق تقليل البيانات وتقديم البيانات والتوصل إلى الاستنتاجات. من نتائج البحث تم الحصول على بيانات حول فاعلية طريقة *sorogan* في تعلم القواعد في معهد الهداية كرويا النسائية. أن طريقة *sorogan* المطبقة في معهد الهداية كروية فعالة والتعلم وفق النظرية القائمة. انطلاقاً من أهداف التعلم الحالية لقواعد. تتضمن الأهداف التعليمية لقواعد التي تم الحصول عليها في معهد الهداية كرويا النسائية أحكاماً لتكون قادرة على قراءة التورات ، وتدريب الطلاب على فهم مواضع الكلمات ،

---

<sup>42</sup> Dede Mahdun "Pengaruh Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Safinah Al-Najah Santri Putra Pemula (Usia 13-15 Tahun) Pondok Pesantren Assalafie Babakan Ciwaringin Kabupaten Cirebon" Kementrian Agama Republik Indonesia Institut Agama Islam Negeri (Iain) Syekh Nurjati Cirebon 2015.

وحماية الطلاب من الأخطاء اللغوية ، وإضافة المفردات للطلاب ، وتدريب الطلاب على الكتابة بشكل جيد. وصحيح ، وكأساس لدراسة العلوم الأخرى ، فهو في الأساس يتماشى مع أهداف التعلم الحالية لقواعد. من بين جميع أهداف تعلم القواعد الحالية ، يمكن تحقيق جميع الأهداف على الرغم من أنها ليست إلى أقصى حد. وهذا يدل على أن طريقة سوروجان المطبقة في مدرسة الهداية كرويا سيلاكاب الداخلية الإسلامية كانت فعالة. من نتائج المقابلة مع جوس نجيب مُجدد ، على الرغم من أن التعلم باستخدام طريقة *sorogan* كان فعالاً ، إلا أنه ما زال يواجه عدة عقبات ، أحدها كان وقت التعلم المحدود للغاية ، لأنه هنا كان على الطلاب التناوب في مواجهة الأستاذ. للتغلب على هذا ، حاول الأستاذ دمج مع التعلم في وقت تلاوة *bandongan* ، بحيث يمكن تعظيم المعرفة المكتسبة.<sup>43</sup>

#### ز. نطاق العقل

لا يمكن استبدال دور المعلم في التعلم بالآلات والراديو والتلفزيون والكمبيوتر وحتى الأدوات الحديثة المتطورة ، لأن هناك أشياء بشرية لا يمكن استبدالها بأدوات مثل المواقف والمشاعر والطريقة التي يقدم بها المعلم الدروس. طريقة التعلم هي أحد المعلمين في تقديم الدروس التي تم ترتيبها في أنشطة حقيقية بحيث يتم تحقيق الأهداف التي تم ترتيبها على النحو الأمثل.

---

<sup>43</sup> Rahmi Dwi Nurlia “*Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Qowa'id Di Pondok Pesantren Putri Al-Hidayah Kroya Cilacap*” Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negeri Purwokerto, 2018.

*sorogan* هي إحدى طرق التعلم الكلاسيكية في النهو ، جنبًا إلى جنب مع تطوير التعليم المدرسة للمدرسة الدينية العريزية ، والابتكار من خلال تعديل طريقة *sorogan* الحالية ، كمحاولة لتحسين قدرة التعلم في النهو. حتى يتمكن الطلاب في طريقة *sorogan* من إتقان تعلم اللغة على النحو الأمثل.

النحو هو فرع من فروع اللغة العربية الذي يناقش كيفية ترتيب الجمل وفقًا للقواعد العربية ، سواء فيما يتعلق بموقع الكلمة في الجملة أو حالة الكلمة (حرف العلة الأخير والشكل) في الجملة. استنادًا إلى الوصف أعلاه ، تلعب طريقة *sorogan* دورًا نشطًا كجهد لتحسين تعلم النحو.

## الباب الثالث مناهج البحث

### أ. نوع البحث

أما نوع البحث الذي ستجريه الباحث هو البحث الميدان (*field Research*). لدراسة مكثفة حول خلفية الوضع الحالي والتفاعلات البيئية لوحدة اجتماعية ، أي الأفراد أو المجموعات أو المؤسسات أو المجتمع.<sup>44</sup> يشمل هذا البحث الميداني النوعي ، لأن هذا البحث متعمق في أهداف البحث والبيانات المستخدمة نوعية أو ليست في شكل أرقام ، وهذا النهج سينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة ومنطوقة من سلوك يمكن ملاحظته.

### ب. وقت البحث و مكانه

#### ١. مكان البحث

البحث في تعلم لغة النحو باستخدام طريقة *sorogan* في معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ. في قرية بريڠين ، منطقة غاليان ، مدينة سماراڠ. استمر وقت البحث لمدة شهر تقريباً.

#### ٢. وقت البحث

---

<sup>44</sup> Sumadi Surtabrata, *Metodologi penelitian*, (Jakarta Utara: PT. Raja Grafindo Persada, 1983), hlm. 22.

وقت هذا البحث في التاريخ ٢٦ سبتمبر - ١٤ أكتوبر ٢٠٢٠ في السنة  
الدرسية ٢٠٢٠ / ٢٠٢١ .

### ج. مصدر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي:

#### ١. المصادر الأولية

المصادر الأولية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات مباشرة إلى  
جامعي البيانات. أما بالنسبة لمصادر البيانات المباشرة فقد حصل عليها الباحث  
من المعلم المادة والطلاب.

#### ٢. المصادر الثانوية

المصادر الثانوية هي المصادر التي لا توفر البيانات مباشرة إلى جامعي  
البيانات. تتضمن المستندات المستخدمة موقع كتب المكتبة المدرسة التي لها علاقة  
بالنظرية المستخدمة في كتابة هذا البحث. تُستخدم هذه المصادر الثانوية كمواد  
مرجعية إضافية لإثراء محتوى البحث بشكل أكبر بالإضافة إلى تكملة ودعم إجراء  
هذا البحث. تشمل المصادر الثانوية الكتب والمجلات والمصادر الأخرى ذات  
الصلة بموضوع البحث.

### ح. التركيز على البحث

في البحث النوعي ، تحديد محور البحث هو حد للمشكلة.<sup>٤٥</sup> وفقاً  
لموضوع هذه الأطروحة ، يكون هذا البحث بحثاً ميدانياً أو *field reseach* وهي في  
الأساس طريقة لاكتشاف ما يحدث بشكل محدد وواقعي في المكان الذي تحدث فيه

---

<sup>45</sup> Sugiyono, metode penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D,....., hlm.240.

الأعراض قيد التحقيق. بالنظر إلى أن الباحث يركز فقط على منهج *sorogan* في التعلم النحو، لذلك يقتصر هذا الباحث على نظام التعلم الناحو الذي يستخدم منهج *sorogan*.

### خ. تقنية جمع البيانات

تعتبر تقنية جمع البيانات أهم خطوة ، لأن الهدف الرئيسي لهذا البحث هو الحصول على البيانات. البيانات تعني المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال قياسات معينة ، لاستخدامها كأساس في تجميع الحجج المنطقية في الحقائق.<sup>٤٦</sup> يتم تحديد النجاح في جمع البيانات إلى حد كبير من خلال قدرة الباحث على تقدير حالة التعلم التي هي محور البحث.<sup>٤٧</sup> لجمع البيانات حول طريقة السوروجان في التعلم النحو المطبق في عالم التربية في المدرسة العالية هاشيم عشعاري. يستخدم المؤلف الطرق التالية:

١. طريقة المراقبة

الملاحظة هي قدرة الشخص على استخدام ملاحظاته من خلال عمل الحواس الخمس (العيون) وتساعد حواس أخرى. بينما طريقة المراقبة هي طريقة جمع البيانات من خلال عمل ملاحظات وملاحظات منهجية حول الظواهر التي يتم التحقيق فيها.<sup>٤٨</sup> في هذا البحث ، قام الباحث بعمل ملاحظات مباشرة في الميدان لعمل الملاحظات والحصول على البيانات المطلوبة.

---

<sup>46</sup> Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skrips*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 104.

<sup>47</sup> Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif & Penelitian Gabungan*, (Jakarta: KENCANA, 2014), hlm. 372.

<sup>48</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Research jilid 2*, (Yogyakarta: Andi Offset, 2002), hlm. 136.

## ٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي تقنية لجمع البيانات من خلال ح أسئلة وأجوبة شفوية تتم في اتجاه واحد ، مما يعني أن السؤال يأتي من الطرف الذي يجري المقابلة. موقف الطرفين مختلف ويستمر التساؤل خلال عملية السؤال والجواب ، على عكس الحوار حيث يمكن أن تتغير مواقف الأطراف المعنية وتبادل المهام في أي وقت ، بينما تستمر عملية الحوار.<sup>٤٩</sup> تستخدم المقابلات لاستكمال البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات. في أسلوب المقابلة ، يكون لموضوع الباحث تأثير أقوى في تحديد محتوى المقابلة. أجريت هذه المقابلة للحصول على البيانات مباشرة من خلال الحوار بخصوص تطبيق تعلم النهج.

في هذه الدراسة ، كان الأشخاص الذين تمت مقابلتهم هم: مدرس صف وطلاب الصف الثاني الوسطى في معهد مدرسة القرآن العزيزية. الخطوات التي سيتخذها الباحث وهي (١) تعيين المخبرين باستخدام التقنية على النحو المحدد في المعايير ، (٢) إجراء المقابلات مع المصادر التي تتراوح من الأسئلة الوصفية إلى الأسئلة الهيكلية والمتناقضة ، (٣) تدوين الملاحظات على نتائج المقابلات ، (٤) تحليل البيانات وتفسير نتائج المقابلات ، (٥) مدعومة بنتائج الملاحظات ومن ثم المواد المكتوبة في التقرير.

## ٣. دراسات التوثيق

دراسة التوثيق هي جمع البيانات من خلال بحث السجلات حول بيانات المستجيب الشخصي كما يفعل علماء النفس في فحص تطور العميل من

---

<sup>49</sup> Abdurrahman Fathoni, *Metodologi Penelitian.....*, hlm. 105.

خلال الملاحظات الشخصية.<sup>50</sup> تُستخدم هذه الطريقة للعثور على بيانات حول الأشياء أو المتغيرات في شكل ملاحظات ونصوص وكتب وما إلى ذلك. يتم أخذ هذه البيانات في شكل وثائق أرشيفية وهي بيانات ثانوية يمكن أن تتغير من وقت لآخر وفقاً للظروف الحالية. تُستخدم هذه الطريقة لجمع البيانات المتعلقة بالوصف العام لمدرسة مادروساتول قرآنيل العزيرية الإسلامية الداخلية في سمارانج فيما يتعلق بتاريخها وموقعها الجغرافي وحالة رجل الدين وحالة الطلاب ، فضلاً عن حالة المرافق أو البنية التحتية التي تمتلكها معهد مدرسة القران العزيرية سمارانج.

#### د. اختبار صحة البيانات

ستحدد دقة وصحة وصحة البيانات التي تم جمعها وتحليلها منذ بداية البحث مدى صحة ودقة نتائج البحث وفقاً للمشكلة ومحور البحث. الشيء المهم في البحث النوعي هو أن اختبار الصلاحية يشمل: مصداقية البيانات (*credibility*)، اختبار التبعية (*reliability*) واختبار قابلية النقل (*transferability*). لكن الشيء الرئيسي هو اختبار المصداقية الذي يشمل: إطالة وقت البحث في الميدان ، وزيادة المثابرة ، والتثليث وفقاً للقواعد ، والتحقق من بيانات الأعضاء ، وتحليل الحالات السلبيه ، واستخدام الإحالات المناسبة.

تستخدم هذا البحث *tringulation* في اختبار المصداقية ، وهذا يعني التحقق من البيانات من مصادر مختلفة وطرق مختلفة والحصول على نتائج من تفسير أكثر دقة ومصداقية للبيانات. عدة طرق يمكن استخدامها هي:

---

<sup>50</sup>Abdurahman Fathoni, *Metodologi penelitian.....*, hlm.112.

## ١. مصدر *Tringulation*

باستخدام مصادر متعددة ، يتم ذلك من خلال البحث عن مصادر أكثر ومختلفة في نفس المعلومات ، واختبار مصداقية الأسرة من خلال التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها ، ثم يتم وصف البيانات ، والتي هي نفسها ، ومختلفة ، والتي يتم تصنيفها. من مصادر البيانات الثلاثة ، تم تحليل البيانات للتوصل إلى استنتاج.

## ٢. طريقة *Tringulation*

يتم اختبار مصداقية البيانات عن طريق فحص البيانات من نفس المصدر بطرق مختلفة. يعني استخدام طرق مختلفة أنه في المرحلة الأولى ، يتم جمع المعلومات من خلال مراقبة جانب ما ، ثم استخدام طريقة أخرى ، مثل المقابلات ، لجمع نفس المعلومات. إذا لم تكن متأكدًا ، فابحث مرة أخرى عن المعلومات الموجودة في المستندات حول نفس التركيز مع بيانات التركيز التي تم جمعها من خلال الملاحظة والمقابلات.<sup>٥١</sup>

## ذ. تقنية تحليل البيانات

تحليل البيانات النوعية هو تحليل بيانات غير إحصائي ليس في شكل أرقام ولكن لتحليل البيانات وصفيًا. بعد المقابلة والملاحظة وتحليل التوثيق وهي طريقة لجمع البيانات ثم يتم تسجيلها وصفيًا. يهدف هذا التحليل الوصفي إلى إثارة الحقائق والظروف والمتغيرات والظواهر التي تحدث أثناء البحث وتقديمها كما هي. يصف التحليل الوصفي

---

<sup>51</sup> Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif.....*, hlm. 394.

شيئًا ما بكلمات واضحة ومفصلة. في البحث النوعي ، يتم إجراء تحليل البيانات ، أي التحليل أثناء الحقل.<sup>52</sup>

#### ١. التحليل أثناء وجوده في الميدان

يتم إجراء تحليل البيانات في البحث النوعي عند جمع البيانات ، وبعد الانتهاء من جمع البيانات خلال فترة معينة ، يتم تنفيذ هذا النشاط بشكل مستمر.<sup>53</sup>

في التحليل أثناء الحقل ، يشهد الباحث تركيز البحث المثير للاهتمام ، إلى جانب أن الباحث يقوم أيضًا بتطوير أسئلة لجمع أكبر قدر ممكن من البيانات وتحليل نتائج الملاحظات في المجال ووضعها في سياقها مع هذه الأسئلة. يمكن استخدام العديد من نماذج تحليل البيانات وفقًا للنوع واستراتيجية الاكتشاف المستخدمة. يستخدم الباحثون نموذج *Miles and Huberman* ، مؤكدين أنه في البحث النوعي يجب معالجة البيانات التي تم جمعها وتحليلها قبل استخدامها.

عدة مراحل من العملية هي كما يلي:

#### أ. تقليل المعلومات

تقليل البيانات هو عملية اختيار ، وتركيز ، وتبسيط ، وفصل ، وتحويل البيانات "الخام" التي تظهر في السجلات المكتوبة للمجال. لذلك ، يتم تقليل البيانات خلال أنشطة البحث التي يتم إجراؤها. شكل من أشكال التحليل يشهد البيانات ويختارها ويركزها ويتجاهلها وينظمها بطريقة يمكن من خلالها استخلاص النتائج النهائية.<sup>54</sup> بعد جمع جميع البيانات المتعلقة بهذا البحث ، يتم

---

<sup>52</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2007), hlm. 336-345.

<sup>53</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 337

<sup>54</sup> Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif.....*, hlm 408.

اختيار البيانات والتركيز على النقاط المطلوبة في كتابة تقرير البحث هذا ، وكذلك إزالة البيانات غير الضرورية ، حتى يمكن فهم البيانات.<sup>55</sup>

ب. عرض البيانات

يتم عرض الخطوة الثانية بعد تقليل البيانات. العروض عبارة عن مجموعات مجمعة من المعلومات التي تتيح الاستنتاجات واسترجاع البيانات. الشكل الأكثر شيوعًا لعرض البيانات في البحث النوعي هو النص السردى والأحداث أو الأحداث التي حدثت في الماضي.

ت. الاستنتاج / التحقق

الخطوة التالية هي استخلاص النتائج ، ومن المتوقع أن يكون للاستنتاجات في البحث النوعي نتائج جديدة لم تكن موجودة من قبل أو يصبح وصف الشيء الذي لم يكن واضحًا في السابق بعد البحث واضحًا. هذا الاستنتاج مؤقت ويمكن أن يتغير إذا تم العثور على أدلة قوية تدعمه في مرحلة لاحقة من جمع البيانات.<sup>56</sup>

---

<sup>55</sup> Emzir, *Metodologi Penelitian Kualitatif: Analisis Data*, (Jakarta: Rajawali pers, 2012),

<sup>56</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan.....*, hlm. 345.

## الباب الرابع وصف البيانات وتحليلها

فعالية طريقة Sorogan في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في  
المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراغ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

### أ. نظرة عامة على المدرسة الدينية بريغين سماراغ

١. اريخ تأسيسها معهد و مدرسة الدينية بريغين سماراغ

تاريخ معهد مدرسة القرآن العزيزية. معهد مدرسة القرآن العزيزية والتي غالبا ما تسمى PPMQA. مدرسة قرآن العزيزية هو اسم قبل الاسم معهد مدرسة القرآن العزيزية معطى. اسم مدرسة قرآن العزيزية لا يسمح به معلم المتوفى الأستاذ صالح محلى الحاج لأن الاسم يركز فقط على حفظ القرآن فقط. في الأساس تم استبدال الاسم بمدرسة القرآن العزيزية. وبحسب معلمه ، فإن هذا الاسم لا يركز فقط على حفظ القرآن ، ولكن من الممكن للطلاب الذين سيتعلمون قراءة القرآن وعلوم أخرى ، مثل الفقه والأخلاق. اسم العزيزية مأخوذ من اسم زوجة القائم بأعمال المعهد. من المتوقع أن يصبح الاسم مصدرًا حقيقيًا لمعرفة القرآن ، بحيث يكون الطلاب الذين يدرسون في

المعهد مثل الاستفادة من وظيفة الربيع كمكان لرسم أنفسهم ، وتطوير القدرة على أن يصبحوا خبراء في القرآن. المعرفة والعلوم.<sup>57</sup>

معهد مدرسة القرآن العزيزية كان الدافع وراء ذلك نية القائمين على المعهد وأهالي قرية بريغين لإنشاء مؤسسة تعليمية قادرة على استيعاب الأجيال القرآنية أو إنتاج حفظة قرآنية ، وأيضاً بسبب دعوته من أستاذ عبدالله عمر الحاج الذي أمر مقدم الرعاية بالقتال من أجل القرآن. تأسست رغبة مقدمي الرعاية والمجتمع هذا المعهد كان رائداً من قبل الراحل الأستاذ صالح محلي الحاج على ٢٠ مارس ١٩٩٠ تزامن ٢٣ شعبان ١٤١٠ هجرية بخمسة الطلاب. أصلاً في هذا المعهد قبول الطلاب خاصة، أو كثيراً ما تسمى معهد الطلاب. حتى ذلك الحين ، لم يكن هناك مبنى مناسب ، لذلك توقف الطلاب الخمسة عند منزل المتوفى الأستاذ صالح محلي الحاج ثم أراد المزيد والمزيد من الطلاب الدراسة معه ، أخيراً في العام ١٩٩١ تم تشكيل مؤسسة تسمى مدرسة القرآن. إنشاء مؤسسة معهد مدرسة القرآن العزيزية متزايد. حتى النهاية كان هناك العديد من المتبرعين الذين ساعدوا في بناء مبنى معهد للطالبات من طابقين ، الطابق السفلي للصلاة والطابق العلوي لغرفة الطلاب.<sup>58</sup> عام 1997 هذا المعهد يقبل الطلاب. أولاً الطلاب يحتلون منزل المريية. نظرًا لأن المزيد والمزيد من الطلاب جاءوا

---

<sup>57</sup> Wawancara dengan Ibu Nyai Azizah Pengasuh Pondok Pesantren Madrosatul Qur'anil Aziziyyah

<sup>58</sup> Wawancara dengan Ibu Nyai Azizah Pengasuh Pondok Pesantren Madrosatul Qur'anil Aziziyyah

حتى لا يتمكن منزل المربية من استيعابهم ، تعاهد مقدم الرعاية مع منزل أحد الجيران لإيواء الطلاب.

في غضون ذلك ، في العام 1997 تم فتح باب التسجيل للطلاب ، وبعد عامين تم تنظيم هتاف *bandongan* لدراسة كتاب السلف. أصبح هذا هو الرائد لتأسيسها مدرسة الدينية في معهد مدرسة القرآن العزيرية سماراڠ . سميت هذه المؤسسة في مدرسة الدينية العزيرية لأن مدرسة الدينية كانت تحت رعاية مؤسسة معهد مدرسة القرآن العزيرية. مدرسة الدينية العزيرية هي مؤسسة تعليمية دينية تركز على توفير التعليم وأنماط التدريس للطلاب (سنترى) في التعليم الديني. إلى جانب ذلك ، تهدف المدرسة الدينية التكميلية أيضاً إلى أن تكون مكاناً للتعليم ذي الجودة ويمكن أن يربط تعاليم أهل السنة والجماعة بالمجتمع في بيئة كل طالب في المستقبل. لذلك من المناسب جداً أن يتم تضمين أطفال الجيل القادم للأمة إلى جانب دمجهم في المؤسسات الرسمية كشكل من أشكال الاستعداد لمواجهة تحديات الحياة أيضاً في المؤسسات غير الرسمية في هذه الحالة مدرسة الدينية كاستعداد الطلاب لتحسين وتعزيز إيمانهم وتشكيل أخلاق للطلاب (سنترى) في حياتهم اليومية. يوم.

بعد بضع سنوات ، ازداد عدد الطلاب وفي عام ٢٠٠٥ تم تأسيسه مدرسة الدينية حيث توجد عدة فصول. مدرسة الدينية العزيرية هي مؤسسة تعليمية تحت رعايتها معهد العزيرية سماراڠ. في هذه المدرسة من أجل اكتساب المعرفة بالفقه ومعرفة الأدوات. مدرسة الدينية العزيرية سماراڠ يتكون من عدة فصول ، هناك فصول

TPQ و الأولى و الوسطى و تخصص. لفصل TPQ هذا مخصص للأشخاص الذين يرغبون في اكتساب المعرفة الدينية وفي المتوسط يملأهم أطفال صغار حول منطقة معهد. لفصل الأولى خصيصاً للطلاب الذين يعيشون في معهد العزيزية. و هذا الفصل الأولى مقسمة أيضاً إلى ٣ فصول ، فصل ١ ٢ ٣. فصل الوسطى هذا موجود في محتوى معظم الطلاب الذين تخرجوا من فصل الأولى 3. فصل التخصص هذا مخصص للطلاب الذين صعدوا إلى فصل الوسطى.

(٢). وقع معهد و مدرسة الدينية العزيزية سماراغ

معهد و مدرسة الدينية العزيزية سماراغ في شارع ريا بريغين, Rt 1/RW I □ و نارجا قرية بريغين □ منطقة فرعية غاليان □ مدينة سماراغ. حدود قرية بريغين هي كما يلي: في الشمال تحدها قرية جوندورويو ، وفي الجنوب تحدها قرية تامباك أجي ، ومن الغرب قرية وونوساري ، ومن الشرق منطقة غاليان.

(٣). رؤية ورسالة مدرسة الدينية العزيزية سماراغ

رؤية

أ. تخرج طلاب قرآني من ذوي الخلق الحسن والإنجازات الطيبة

والطاعة والماهرة

ب. الترويج للقرآن الكريم والنهوض بالمجتمع

رسالة

أ. تعزيز الحب والحماس لتعلم IPTAG (العلوم الدينية)

IPTEK (العلوم والتكنولوجيا)

ب. قم بإجراء تعلم متسق ونشط وفعال وغير ممل

ج. ممارسة النظرية العلمية بطريقة محكمة

د. استفد من الأنشطة اللامنهجية لاستكشاف إمكانات الطلاب

٤). وقت التنفيذ مدرسة الدينية العزيزية سماراڠ

يقام مدرسة الدينية العزيزية لمدة ٦ أيام في الأسبوع. مع وقت التنفيذ الذي

يبدأ من WIB ٢٠٠٠٠ إلى WIB ٢١٠٠٠ ، كل يوم جمعة إلى الأربعاء.

٥). الهيكل التنظيمي مدرسة الدينية العزيزية سماراڠ

لدعم تنفيذ أنشطة مدرسة الدينية العزيزية سماراڠ ، من الضروري تشكيل

منظمة إدارية داخل مدرسة الدينية العزيزية سماراڠ تتكون من:

Pelindung : Hj. Nur 'Azizah, AH

Kepala MADIN : Khotibul Umam, S.Pd.I

Wakil MADIN : Muhammad Yusril Muna

Sekretaris : Sulhan Habib

Anang Chunaifi

Bendahara : Asfaq Danial, S.Ag

Shilvia Syauqil Firdaus

Seksi-Seksi

1. Seksi Kurikulum	: Farhannurriqfi Moh. Shohibul Jamil, S.H.I, M.H
2. Seksi Kesiswaan	: Ahmad Zacky Yamani
3. Seksi Publikasi dan Humas	: Muhammad Auliya Rahman
4. Seksi Pengembangan Bakat Minat & Seni	: Ahmad Sahal Mubarak : Ahmad Kholil
5. Seksi Sarana Prasarana	: Muhammad Kholiduddin

6. Seksi Penggalian Dana	
--------------------------	--

٦). حالة المعلمين والطلاب مدرسة الدينية العزيزية سماراغ

أ. حالة المعلمين

المعلم الذي يعلم *Sorogan* في مدرسة الدينية العزيزية الوسطى, هناك ٢ شخص. يركز الباحث فقط على الصف الثاني الوسطى. يعلم الذي *Sorogan* في الصف الثاني هو الأستاذ أسيفاق دانيال الماجستير. تخرج من جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراغ في سنة 2015. تخصص في تفسير حديث بكلية أصول الدين ، المعلم درس أيضا في معهد روضة العلوم كيا ثغان من ٢٠٠٧ إلى ٢٠١٠. المعلم يعلم *Sorogan* في مدرسة الدينية العزيزية غالبيان من ٢٠٠٨ إلى الآن.

متطلبات تدريس *Sorogan* بمدرسة الدينية العزيزية هي:

١. معرفة شخصية الطلاب واستخدام أساليب التعلم المختلفة كأدوات تعليمية حتى لا يمل الطلاب بسرعة.
٢. يجب على المعلمين إتقان الكتاب التراث (*kitab kuning*) النحو و الصرف

٣. يجب أن يكون لدى المعلم تاريخ تعليمي واضح.
٤. حفز الطلاب على أن يكونوا متحمسين للتعلم حتى يكون مفيدًا لحياتهم
٥. امنح وقتًا كافيًا لمساعدة الطلاب في الفصل أو خارجه في التعلم
٦. قدم شرحًا مفصلاً وواضحًا للمادة
٧. امنح الطلاب الفرصة لطرح الأسئلة
٨. قدرة على تقديم تفسيرات للطلاب الذين لديهم قدرات فهم الطلاب.

#### الجدول ٤.١

قائمة الأساتذ معهد ومدرسة الدينية العزيرية

الأساتيد تخصص	الأستاذ هصوم جيلني الحاج
	الأستاذ نذير
	الأستاذ شمسول
	كوس خطيب الأمام
	الأستاذ مسلمين
الأساتيد مدرسة الدينية	الأستاذ روسكين
	الأستاذ صاحب
	الأستاذ خالد
	الأستاذ اشفاق
	الأستاذ خالل
	الأستاذ فرهان

	الأستاذ زكي
	الأستاذ اناع
	الأستاذ منا
	الأستاذ حبيب
	الأستاذ رحمن
	الأستاذ سهل

## ب. حالة الطلاب

ويبلغ عدد طلاب الصف الثاني الوسطى في مدرسة دينية العزيزية سماراڠ ٢٨ طالب وطالبة. للطلاب أيضًا تواريخ تعليمية مختلفة ، بعضها من السلف أو المعهد الحديث. جميع الطلاب في الصف الثاني قد تخرجوا من الصف الأول ، وبعضهم يصل مباشرة إلى الصف الثاني لأنه في الامتحان ، استوفت متطلبات القبول لمدرسة دينية العزيزية المعيار أو يمكن القول إنهم قرأوا الكتاب التراث (*kitab kuning*). الطلاب الذين يلتحقون بالصف الثاني الوسطى والذين تم تجهيزهم بمعرفة النحو في الصف الأول ، هناك طلاب يمكنهم قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*)، وهناك أيضًا طلاب لا يستطيعون قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) لأنهم تخرجوا من التعليم الرسمي. لذلك في فهم اللغة باستخدام طريقة *Sorogan* ، تكون لخصائص كل طالب مستويات مختلفة.

أما بالنسبة لحقوق الطلاب في تطبيق تعلم *Sorogan* :

أ. امنح الوقت الكافي للدراسة أو التحضير للدروس السابقة

ب. يوفر كتابًا عن أساسيات النحو للطلاب لتعلمها

ت. توفير تسهيلات الدعم لتعلم اللغة مثل كتب ترجمة أو القواميس أو جداول خاصة لتعلم اللغة.

### ج. تحالة المرافق والبنية التحتية والجدول اليومي مدرسة دينية العزيزية سماراغ

يمكن رؤية التسهيلات أو البنية التحتية التي تشير إلى تقدم مؤسسة أو حتى تلك التي يتم تطويرها من خلال عدة عوامل ، وبالتحديد من نظام التعلم والموارد البشرية الجيدة والمرافق الداعمة الأخرى. مدرسة دينية العزيزية سماراغ لديها بنية تحتية داعمة في تعلم *Sorogan* ، وهي:

#### ١. مكتبة

مدرسة دينية في الصف ٢ الوسطى العزيزية لديه متجر كتب خاص به ليسهل على الطلاب العثور على الكتب التي يحتاجون إليها.

#### ٢. نسخة

مدرسة دينية في الصف ٢ الوسطى العزيزية يحتوي أيضًا على كشك لتصوير القهوة ، بحيث يمكن للطلاب الذين ليس لديهم أموال استعارة الكتب والنسخ. يسهل هذا المرفق أيضًا على الطلاب عدم الإسراف في الموارد المالية.

#### ٣. قاموس أو كتب مترجمة

مدرسة دينية الوسطى العزيزية أعدت أيضًا قاموسًا لتسهيل عبور الطلاب على مفردات صعبة.

#### الجدول ٤.٢

رقم	المرافق والبنية التحتية	حالة
١	فصل	جيد
٢	منضدة	جيد
٣	سبورة	جيد
٤	خزانة	جيد
٥	طباشير	جيد
٦	كتاب	جيد
٧	ترجمة كتاب فتح القريب	جيد

#### الجدول ٤.٣

جدول اليومي مدرسة دينية العزيزية سماراغ

تحصن	II الوسطى ى	I الوسطى	III A الألى	الألى II	الألى I	ص
الشموى (K. Hisho)	بدع العملي	عمريطى (Ust. Muna)	<i>Soroga</i> <i>n</i> (Ust. Asfaq)	صرف (Ust. Rofiq)	حديث (Ust. Mulki)	السبت

					(Ust. Rosikhin)	m Jaylani)
الاحد	فصلتان (Ust. Wahyu)	تفسير الحق (Ust. Anang)	الطتبيان (Ust. Kamal)	تعليم المتعلم (Ust. Habib)	الطتبيان (Ust. Asfaq)	الانية (Ust. Syamsul Ma'arif)
الاسني ن	اخلاق (Ust. Mulki)	الاربعين (Ust. Alamu l Yaqin)	عمريطى (Ust. Muna)	<i>Sorogan</i> (Ust. Nizam)	فتح القريب (Ust. M. Shohibul Jamil)	مختار الحديث (Gus Muslimin, AH)
الثلاثاء ع	<i>Pegon</i> (Ust. Anang)	الجرومية (Gus Muslimin, AH)	IV مبادئ الفقه (Ust. Nizam)	المقصد (Ust. Muna)	قوائد الفقه (Ust. Rosikhin)	تفسير الجلالين (Gus Khotibul

						Umam )
الاربع اء	التوحيد (Ust. Alamul Yaqin)	الابريس (Ust. Kemal )	تعليم المتعلم (Ust.An ang)	الطبيين (Ust. Rosikhi n)	<i>Sorog</i> <i>an</i> (Ust. Asfaq)	الحكام (K. Ahmad Nadzir )
الخمس س	الابريس (Ust. Alamul Yaqin)	III مبادئ الفقه (Ust. Wahyu )	الصرف (Ust. Rosikhi n)	فتح القريب (Ust. M. Shohibu l Jamil)	تعليم المتعلم (Ust. Habib)	نصائح العباط (Gus Khotib ul Umam )

د. فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى  
في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراغ السنة الدراسية  
٢٠٢٠/٢٠٢١

في الحقيقة تعلم *Sorogan* في المدرسة الدينية العزيزية سماراغ لديه ساعة  
واحدة من الاجتماع في الأسبوع ويحتوي على أنشطة تعليمية بما في ذلك القراءة  
وشرح معنى الكتاب النحو و الصرف لأن سوروغان مرتبط بتطبيق القراءة العربية.

الأهداف في تعلم *Sorogan* هي:

١. الطلاب قادرون على قراءة وفهم محتويات الكتاب الذي تتم قراءته
  ٢. الطلاب قادرون على فهم بشكل أعمق القواعد النحو
  ٣. يستطيع الطلاب كتابة النحو وفقاً لقواعد النحو
- (أ) مادة *Sorogan* في كتاب فتح القريب

في درس *Sorogan* باستخدام كتاب فتح القريب ،  
أخذ المعلم مادة سوروغان لمحمد بن قاسم الجوزي. ينقسم  
كتاب فتح القريب إلى ١٦ فصلاً ، لكن تلك المستخدمة في  
الفئة الثانية الوسطى ليست سوى بضعة فصول. من باب  
الصلاة إلى باب الحج.

خاصة بالنسبة لطلاب الصف الأول ، يدرسون  
كتاب فتح القريب في باب الطهارة أو الفصل الأول حتى باب  
الصلاة.

ثم في الصف الثاني الوسطى الدروس التي حصل  
عليها في الصف الأول. تمت دراسة هذا الكتاب أو ترجمته  
باستخدام قاموس وترجمة فتح القريب. في هذه الأثناء ،  
تستخدم طريقة شرح قويد نحو من عدة كتب ناهو بما في  
ذلك عمريتي ، وألفية بن مالك ، إلخ

اما مادة كتاب فتح القريب في الصف الثاني الوسطى مع  
العززية سمارثغ وهي:

- ١ . صلاة العيدين
- ٢ . صلاة الكسوف
- ٣ . صلاة الإستسقاء
- ٤ . صلاة الخوف
- ٥ . يحرم علي الرجال لبس الحرير و التحتم
- ٦ . يلزم في الميت
- ٧ . باب الزكاة

٨. نصاب الإبل
٩. الخليطان يزكان زكاة
١٠. نصاب الذهب
١١. نصاب الزروع
١٢. تقوم عرروض التجارة
١٣. زكات الفطر
١٤. كتاب الصيام
١٥. الإعتكاف
١٦. كتاب الحج
١٧. يحرم علي المحرم
١٨. الدماء الواجبة في الإحرام

(ب) الطريقة المستخدمة

الطريقة التي يستخدمها المعلم في تعلم السوروغان في الصف الثاني الوسطى المدرسة الدينية سماراغ بشكل عام هي طرق الإستقروية والقروية. يستخدم المعلم أحياناً في اجتماعات أخرى طريقة العرض التوضيحي.

إن دور الأسلوب في التعلم مهم جدًا من أجل  
تسهيل تعلم الطلاب والمعلم الذي يقوم بالتدريس وهذه  
الطريقة كأداة لتحقيق النجاح في التعلم.

(ت) المرافق المستخدمة

تختلف المرافق المستخدمة في الصف الثاني الوسطى  
مدرسة الدينية سماراغ عن المؤسسات الأخرى ، لأن مدرسة  
الدينية العزيزية انضمت إلى معهد مدرسة العزيزية سماراغ  
بحيث لا تكون مرافق التعلم المستخدمة كاملة مثل المؤسسات  
الأخرى. لكنها لا تعيق تعلم الطلاب.

مرافق المواد التعليمية المستخدمة في تعلم *Sorogan*

في الفصل ٢ هي القاموس ، وفتح القريب للترجمة ، والطباشير  
، والبلاك بورد ، إلخ.

(ث) وقت التعلم

وقت تعلم *Sorogan* مرة واحدة في الأسبوع لمدة  
ساعة واحدة من الساعة ٨:٠٠ صباحًا إلى ٩:٠٠ مساءً ،  
في أيام الأربعاء ، يزيد المعلم من الوقت حتى يكون التعلم  
أكثر فعالية

(ج) عملية التعلم

ملاءمة الطريقة المستخدمة في تعلم لغة السورغان في  
الصف الثاني الوسطى مدرسة الدينية العزيزية سمارغ اهي  
طريقة القراءة. لكن في أوقات أخرى ، يستخدم المعلم أيضاً  
طريقة الاستقرارية وطريقة العرض.

أما عن خطوات طريقة *Sorogan* التي يستخدمها  
المعلم في مدرسة الدينية فصل ٢ الوسطى العزيزية سمارغ  
السنة:

١. قبل عملية التعلم

قبل أن تبدأ عملية التعلم ، يقدم المعلم الكتب ،  
وسيطلب المعلم من الطلاب الذين أعطوا المهمة ويطلب  
منهم القراءة.

٢. خطوات التعلم

(١) مقدمة

الخطوات في عملية التعلم أدناه:

أ. قل سلام

ب. الدعاء قبل بدء الدرس

ت. الترتيب في الفصل

ث. حضر المعلم الطلاب واحداً تلو الآخر

(٢) عملية

أ. طريقة القراءة

الجدول ٤.٤

أ	يطلب المعلم من الطلاب الذين تم تكليفهم بالأمس قراءة الفصول التي تم إعطاؤها
ب	بين القراءة يسأل المعلم عن نحو و صرف مما يقرأه الطلاب ، بعد أن يطلب الطالب سيكشف الإجابات واحدة تلو الأخرى
ت	بعد قراءة الكتاب ، يسأل المعلم الطلاب عن نحو ومعنى الكلمات
ث	بعد التعرف على نحو و صرف
ج	ينتقل المعلم إلى الفصل التالي ويشرح بالتفصيل للطلاب
ح	بعد أن يشرح المعلم ، سيتم دعوة الطلاب لطرح أسئلة حول النحو أو ترجمة الفصل الذي تمت قراءته
خ	قبل الدخول في المناقشة التالية ، يقدم المعلم الدافع حتى يتعلم الطلاب بجدية
د	قبل إغلاق الدرس ، سيقوم المعلم بتعيين أحد الطلاب الذي سيتم تكليفه بالقراءة الأسبوع المقبل

ب. طريقة الإستقرؤية

الجدول ٤.٥

أ	يبدأ المعلم بموضوع التعلم
ب	يقدم المعلم أمثلة ذات صلة بالموضوع
ت	يوجه المعلم الطلاب لقراءة العينات أو قراءة الفصول
ث	يؤكد المعلم قراءة الطلاب ويشرح قوائد نحو
ج	ثم طلب المعلم من الطلاب طرح الأسئلة

ت. طريقة العرض

الجدول ٤.٦

أ	يوجه المعلم الطلاب المناوبين اليوم لتقديم المهمة المعطاة
ب	بعد أن ينتهي الطلاب من القراءة ، قم بشرح أو ترجمة الفصول التي يقرؤونها
ت	الطلاب الآخرون مدعوون لطرح أسئلة حول القوائد وشروح الفصول التي تمت قراءتها
ث	الطالب الذي قدم العرض أجاب على أسئلة أصدقائه
ج	يوضح المعلم أو يبرر معلومات الطالب غير الصحيحة

ث. إغلاق

#### الجدول ٤.٧

أ	يعطي المعلم للطلاب الفرصة لطرح أسئلة حول المواد التي يمكن فهمها
ب	يغلق المعلم عملية التعلم بالتحية والصلاة

#### ح) تقييم

لتقييم عملية تعلم السورجان في المدرسة الدينية الفصل ٢ الوسطى العزيزية سماراغ ، يتم إجراء امتحان في نهاية العام أو في الطريق إلى ترقية الفصل. يعطي المعلم أسئلة مكتوبة للطلاب. ثم يجيبون من الأسئلة التي طرحها المعلم. مع هذا الاختبار ، يقوم المعلم بتقييم الطلاب وبعد الانتهاء من التعليمات ، يقوم المعلم بتصحيح إجابات الطلاب. بعد تصحيح كل شيء ، سيكتب المعلم نتائج الامتحان في بطاقة التقرير. ويهدف هذا التقييم إلى تحديد قدرة الطلاب على فهم *Sorogan* وقويد ناحو. أما بالنسبة للطلاب الذين لا يستطيعون تحمل الدرجات التي تحددها المدرسة ، فإن المعلم سيقدم علاجات للطلاب الذين لا ينجحون.

هـ. فعالية طريقة *Sorogan* في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في

المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١

معهد هو نصاب تربوية تركز على دروس الدين الإسلامي وخاصة القرآن والفقهاء وأدوات العلم المكان. الهدف معهد على وجه التحديد هو إعداد الطلاب الخبراء في قراءة القرآن والكتاب التراث (*kitab kuning*) ليصبحوا أتقياء في المعرفة الدينية التي تدرس من قبل *kyai* أو الاسناد المعنية وممارستها في المجتمع. من المتوقع أن يكون الطلاب الذين تم تجهيزهم بالمعرفة من المعهد قادرين على ممارستها بحيث تكون مفيدة لهم وللمجتمع. معهد العزيزية هي إحدى المؤسسات التي تتكون من كلا العنصرين ، وهما تحفيظ القرآن ودراسة الكتاب التراث (*kitab kuning*).

معهد العزيزية هي إحدى المؤسسات التي تعطي الأولوية لتحفيظ القرآن بصرف النظر عن حفظ القرآن ، درس معهد العزيزية أيضاً الكتاب التراث (*kitab kuning*) في الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية. حتى لا يحفظ طلاب العزيزية القرآن فحسب ، بل يتوقع أيضاً أن يتمكنوا من قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*).

لمعرفة قدرة الطلاب ، يكون للمدرس طريقته الخاصة في البحث ، وهي قراءة الطلاب واحدة تلو الأخرى أمام المعلم ، ثم يقوم المعلم بتقييم مستوى القدرة على القراءة. كل أسبوع تتم قراءة الفصول دائماً بشكل مختلف ، لذا قبل قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) ، يجب على الطلاب إعداد أنفسهم أولاً. المادة التي سيتم تقييمها من قبل المعلم هي المادة أو المهمة التي يتم تقديمها قبل بدء الدرس.

لمزيد من التفاصيل ، يمكن الاطلاع على نتائج مستوى قدرة

الطلاب على قراءة كتاب فتح القريب في الجدول أدناه:

#### الجدول ٤.٨

no	Nama	Kriteria			Nilai Rata-rata	Keterangan
		Ketetapan Dalam Membaca	Kepemahaman Mendalami isi	Dapat Mengungkapkan Bacaan		
1	Aang Afif Azhari	80	80	80	80	Bagus
2	Abdul Hasan	75	80	80	78	Cukup bagus
3	Afifafun Nisa	80	80	80	80	Bagus
4	Ana Roikhatul Muawanah	75	75	80	76	Cukup bagus
5	Ananti Lutfhina	67	75	75	72	Cukup bagus
6	Anti Wildatul Fudhla	67	75	75	72	Cukup bagus
7	Dewi Mayarani	80	80	80	80	Bagus
8	Elis Destiani	80	80	80	80	Bagus

	Hidayah					
9	Eni Sintia Rahmawati	75	75	80	76	Cukup bagus
10	Farida Fasha	75	75	80	76	Cukup bagus
11	Fitri Dwi Hastuti	67	75	75	72	Cukup bagus
12	Gita Cahya	67	75	75	72	Cukup bagus
13	Heti Nor Safitri	75	80	80	78	Cukup bagus
14	Ida Fauzizah	80	80	80	80	Bagus
15	Iffah Zakkiyah	80	75	75	76	Cukup bagus
16	Iflahur Rosyida	80	75	75	76	Cukup bagus
17	Islahia Al- Asyasi	75	80	75	76	Cukup bagus
18	Jauharotul Maknunah	67	75	75	72	Cukup bagus
19	Khairan Kaih Rani	75	75	80	76	Cukup bagus
20	Khofifah Umdatul	67	75	75	72	Cukup bagus

	Khoirot					
21	Khusnul Rizal	75	80	75	76	Cukup bagus
22	M. Jamalludin	80	80	80	80	Bagus
23	Mukhitotun Najah	80	75	80	78	Cukup bagus
24	Nilvi Ismatul Muklafi	67	75	75	72	Cukup bagus
25	Ninik Indah ROhmatun	75	80	75	76	Cukup bagus
26	Nur Hidayah	67	75	80	74	Cukup bagus
27	Rita Khilmiati	75	75	80	76	Cukup bagus
28	Rizka Zakiyah	80	80	80	80	Bagus

معايير التقييم التي تم تحديدها في قراءة كتاب فتح القريب في مدرسة دينية ٢ وسط

العزيرية سمارانغ هي كما يلي:

جدول المؤشرات والمعايير والتقييم اقرأ الكتاب التراث (*kitab kuning*):

## الجدول ٤.٩

نفس جيدة	جيد جدا	جيد
60-70	70-80	80-90

مؤشرات القدرة على القراءة على فهم النص في كتاب فتح القريب

هي:

١. الدقة في القراءة

وأما أصناف أحكام القراءة فهي مبنية على قواعد النهو والشروف. النقطة في أحكام القراءة هنا هي أن الطلاب قادرين على قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) وفقاً لقواعد النحو و الصرف.

مثال:

صلاة الكسوف سنة

كن تقرأ:

صَلَاةُ الْكُسُوفِ سُنَّةٌ

=الصلاة *utawi sholat* (يصبح مبتدئ لأن اسم وهو في

بداية الجملة اقرأ رفع 'بدون تنوين لأن هناك ال)

من نتائج الملاحظات ونتائج البحث التي حصل عليها المعلمون.

يمكن الاستنتاج أن طلاب في مدرسة دينية ٢ وسط العزيزية سماراڠ

يجيدون قراءة الكتاب التراث بما في ذلك قواعد النحو و الصرف .

يعتمد هذا على نشاط الطلاب وقدرة الطلاب على معرفة وإتقان

مبادئ النحو أو الصرف. من نتائج الملاحظات ونتائج البحث التي حصل عليها المعلمون. يمكن الاستنتاج أن طلاب في مدرسة دينية ٢ وسط العزيزية سيمارنج يجيدون قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) بما في ذلك قواعد النحو و الصرف. يعتمد هذا على نشاط الطلاب وقدرة الطلاب على معرفة وإتقان مبادئ النحو أو الصرف.

## ٢. فهم المحتوى

فهم الكتاب التراث (*kitab kuning*) ومحتوياته التفصيلية مدعومة بإتقان النهو وشروفه. يجب أن يكون الطلاب قادرين على فهم المحتوى والتعبير عن الأفكار الرئيسية للكتب التي تتم قراءتها. في هذا التقييم ، لا يقوم المعلم فقط بتقييم الطلاب من خلال الطريقة التي يقرؤون بها ، ولكن أيضًا يقوم المعلم بتقييم فهم الطلاب لما يقرؤونه. مثال:

صَلَاةُ الْكُسُوفِ سُنَّةٌ

”sholat gerhana itu sunnah“ وهو صلاة الكسوف إذا

كنت تعيش في إثم.

من نتائج ملاحظات المعلم وتقييماته ، يمكن الاستنتاج أن طلاب في مدرسة دينية صف ٢ وسطى العزيزية سمارنج يجيدون فهم المحتوى الذي يقرؤونه ، وهذا يعتمد على دقتهم في قراءة وفهم محتويات الكتاب.

٣. يمكن أن تكشف عن محتوى القراءة

الطلاب (سانتري) القادر على قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) وفقاً للقواعد القياسية ولكنهم أيضاً ضعفاء في التعبير عن محتويات محتوياته ، أو العكس يحدث بسبب أشياء معينة ، على سبيل المثال يمكنهم قراءة الكتاب التراث فقط ولكن لا يمكنهم التعبير عن محتويات القراءة ، وأحياناً توجد قواعد أيضاً القواعد العربية مثل المفردات لكنها ضعيفة في قراءة كتاب كون الأصفر (*kitab kuning*).

من نتائج الملاحظات التي قام بها الباحث ، بعد أن يتمكن الطلاب من القراءة بشكل صحيح ، يُطلب من الطلاب أيضاً أن يكونوا قادرين على التعبير عن محتويات القراءة بلغتهم الخاصة. لأن المثالي هو أن تكون قادراً على قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) مصحوباً بالقدرة على التعبير عن محتويات القراءة. يمكن الاستنتاج أن طلاب في مدرسة دينية صف ٢ وسطى العزيزية سمارانغ يعبرون عن محتويات القراءة جيداً. وهذا مبني على نشاطهم وفهمهم لتعميق محتوهم وشجاعتهم أمام الطلاب والطالبات لشرح ما قرأوه.

من هذا الوصف ، يمكن القول أن طريقة *sorogan* في تعلم النحو فعالة إذا استطاعت تلبية المؤشرات الثلاثة لأنها مرتبطة ببعضها البعض.

بناءً على ملاحظات البحث أعلاه ، يمكن ملاحظة أنه من بين ٢٨ طالبًا كان هناك ٦ طلاب جيدين و ٢٢ طالبًا كانوا جيدًا جدًا في قراءة أو فهم محتويات الكتاب التراث (*kitab kuning*) الذي تضمن النحو وفهم محتويات الكتاب.

وبناءً على نتائج الملاحظات ، رأى الباحث أن طلاب الصف الثاني في مدرسة دينية العزيزية سماران كانوا فاعلين جدًا في تعلم طريقة *sorogan* تجاه النهو. ليس فقط في النحو ، ولكن مع *sorogan* ، يمكن للطلاب تحسين مهارات القراءة لديهم من حيث النحو وفهم المحتوى ويمكنهم التعبير عن محتوى القراءة بلغتهم الخاصة.

بالإضافة إلى ذلك ، أجرى الباحث مقابلات مع أستاذ، الذي يقوم بتدريس دروس *sorogan* في مدرسة دينية الصف ٢ وسطى العزيزية سماران بشأن فعالية طريقة *sorogan* في تعلم النحو.

"إن طريقة *sorogan* في تعلم النحو فعالة للغاية في زيادة فهم اللغة والتعبير عن محتويات القراءة ، لأن طريقة *sorogan* تتطلب الصبر والاجتهاد والطاعة والانضباط الشخصي لدى الطلاب. يُطلب من الطلاب مطالعة (الدراسة الذاتية) قبل قراءة الكتاب التراث (*kitab kuning*) أمام الاستاذ الذي يعلم. في هذه الطريقة يرسل الطلاب كتابًا تم تخصيص فصل له إلى الأستاذ لتتم قراءته أمام الأستاذ ، حيث تم تحديد الفصل الذي تتم قراءته في اليوم السابق ، ، إذا كان هناك

خطأ في قراءة الكتاب أو تفسير ، فسيتم تصحيح الخطأ على الفور من قبل الأستاذ ، وأحياناً إذا كان هناك طلاب أساءوا قراءة الكتاب أو تفسير ، فإن المعلم سيطرح أسئلة على الطلاب أو الطلاب الذين يقرؤون الكتاب ، حتى يتمكن الطلاب من قراءة الكتاب. أو طلاب آخرين للإبداع أو للتعبير عن أفكارهم. تقام دروس *sorogan* كل ليلة أربعاء " ٥٩ .

ما يلي هو نتيجة مقابلة من الصف الثانية مدرسة دينية العزيزية سمارانغ ، الذي قال:

"أعتقد أن طريقة *sorogan* فعالة جداً في زيادة فهم النحو ، لأننا مع هذا *sorogan* نواجه الكتاب التراث (*kitab kuning*). لأننا في هذا *sorogan* لا نتعلم فقط فهم محتويات الكتاب ولكن أيضاً يجب أن نكون قادرين على فهم النحو و الصرف. ليس لدي خيار سوى أن أتعلم النحو قبل أن أقرأ *sorogan* " ٦٠ .

كما تم تأكيد البيان أعلاه من قبل أحد طلاب من الصف الثانية مدرسة دينية العزيزية سمارانغ ، قائلاً:

" في رأيي. طريقة *sorogan* لتعلم النحو فعالة للغاية ، لأنني بهذه الطريقة أحصل على مزيد من المعرفة بالنحو ، على الرغم من أنني

---

<sup>59</sup> Wawancara dengan guru asfyaq danial S.Ag, di madin 2 wustho al-aziziyah semarang, pada tanggal 8 oktober 2020

<sup>60</sup> Wawancara dengan satri abdul khasan di madin 2 wustho al-aziziyah semarang pada tanggal 9 oktober 2020

ما زلت مصنفًا على أنه لا أتقن النحو ولكن بهذه الطريقة بدأت أفهم النحو على الرغم من أنها كانت قليلاً ، والأهم من ذلك أنني يمكنني الحصول على دروس حول كيفية القيام بذلك. اقرأ الكتاب التراث (*kitab kuning*) وهو جيد وصحيح.<sup>61</sup>

طريقة *sorogan* فعالة في تعلم النحو ، خاصة من حيث زيادة مهارات القراءة من حيث النحو و الصرف. لأنه في هذه الطريقة ، يُطلب من الطلاب أن يكون نشطًا ومبدعًا ، بالإضافة إلى ثبات الطلاب. وفي تطبيق طريقة *sorogan* ، يكون الطلاب وجهاً لوجه مع المعلم ، حتى يتمكن الطلاب من معرفة قدراتهم الخاصة ويمكن للمدرس معرفة قدرات كل طالب.

من نتائج الملاحظات والمقابلات أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن طريقة *sorogan* فعالة للغاية في زيادة معرفة الطلاب حول النحو ، ويمكن ملاحظة ذلك في قراءة كتاب الطلاب الأصغر (*kitab kuning*) في مدرسة دينية الصف ٢ وسطي العزيزية سمارانغ ، على الرغم من وجود بعض الطلاب. أولئك الذين يجيدون فهم النحو بطريقة *sorogan* ، ويفهمون محتوى القراءة ، ويكشفون عن محتوى القراءة ، لا يزالون غير نشطين في هذه الطريقة. لأنه في طريقة *sorogan* الشيء الرئيسي هو نشاط الطلاب.

---

<sup>61</sup> Wawancara dengan santriwati Ana Roikhatul Muawanah di madin 2 wustho al-azizyah semarang pada tanggal 9 oktober 2020

## الباب الخامس

### الإختتام

#### أ. الخلاصة

من نتائج البحث الذي قام به الباحث عن "فعالية طريقة Sorogan في تعلم النحو باستخدام لطلاب الفصل ٢ الوسطى في المدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١" بعد جمع البيانات وتحليلها، استنتج الباحث ما يلي:

١. يتم تطبيق طريقة Sorogan في غرفة أو فصل دراسي. الإجراء هو أن يجتمع الطلاب أولاً في مكان التلاوة أو الفصل وفقاً للوقت المحدد مسبقاً ويحضر كل طالب الكتاب الذي تتم دراسته ، ثم يتقدم الطلاب الذين تم تكليفهم بالمهمة الأسبوع الماضي وقراءة وترجمة الكتاب الذي تمت قراءته وفقاً لذلك. نحو و صرف أمام الفصل. إذا كان هناك خطأ في قراءة الطلاب ، يؤكد المعلم على الفور. يتم إجراء دروس Sorogan مرة واحدة في الأسبوع ، أي في ليالي الأربعاء ، من الساعة ٨.٠٠ إلى الساعة ٩.٠٠ ليلاً وفي غضون ساعة واحدة تتضمن قراءة وترجمة كتاب التراث (kitab kuning) . يوجد مدرسان لدرس Sorogan ، الأول مدرس للصف الأول ومعلم للصف الثاني ويحتفظ به الأستاذ أسيفاق دانيال الماجستير. عدد طلاب الصف الثاني ٢٨. ولديهم خريجون مختلفون ، بعضهم من السلف والمعهد الحديثة. يختار المعلم الكتاب لدرس Sorogan ، وكتاب فتح القريب ، ويستخدم المعلم أحياناً كتباً أخرى للمساعدة في تسهيل التعلم مثل الترجمة ، وكتاب فتح القريب ، والقواميس. الطريقة التي يستخدمها المعلم في

الصف الثاني مدرسة الدينية العزيزية سماراڠ هي طريقة الاستقروية والتوضيح والقروعة لإطلاق طريقة Sorogan .

٢. إن تطبيق طريقة Sorogan في التعلم فعال للغاية. يعتمد هذا على ملاحظات المعلم وأحكامه في تعلم Sorogan على تعلم النحو ، وفقاً لمؤشرات تحقق الاكتمال أو الجيد وأيضاً من نتائج المقابلات مع العديد من معلمي الطلاب و المعلم. باستخدام طريقة Sorogan ، يمكن للمدرس والطالب الاستفادة من هذه الطريقة لاستكشاف واستكشاف الاضطرابات أو المشكلات التي يواجهها أنفسهم أو الطلاب ، خاصة تلك التي لديها القدرة على التدخل في عملية استيعاب معارفهم. ثم من هذا الغوص يمكن للمدرس اتخاذ الخطوات اللازمة لتقديم حل.

## ب. الاقتراحات

مع انتهاء البحث الذي قام به الباحث في الفصل ٢ الوسطى في مدرسة الدينية معهد مدرسة القرآن العزيزية سماراڠ أعلاه ، فإن الاقتراحات التي يمكن الباحث نقله هو كما يلي:

١. إلى المعلم المشرف

أ. تجب أن تكون لدى الأستاذة المبادرة لاستخدام نموذج التعلم التي يمكن أن تجذب تحفيز الطلاب للتعلم ، وهذا يمكن أن يحسن جودة التعلم في المعهد.

ب. يولي معلمو الهندري مزيداً من الاهتمام لتعلم الطلاب في النحو لأن فهم

الطلاب مختلف

ج. يجب أن يقدم المعلم دائماً التشجيع والتوجيه للطلاب حتى يكونوا نشطين

دائماً في التعلم

٢. إلى الطلاب

أ. يجب أن يكون الطلاب أكثر حماساً وانضباطاً في تعلم النحو وكتاب

التراث (*kitab kuning*)

ب. يجب على الطلاب فتح وإعادة قراءة درس *Sorogan* الذي قدمه

المعلم حتى يفهم الطلاب حقاً ما تتم دراسته.

ت. يجب أن يكون الطلاب أكثر صبراً ونشاطاً في متابعة درس هذا

*Sorogan*

ث. يجب على الطلاب الاستفادة القصوى من الوقت المتاح.

ت. الاختتام

حمداً و شكراً لله تعالى من الباحث الذي قد اعطى النعمة و

الإرشاد □ حتى يقدر الباحث اكمال هذا البحث. يدرك الباحث عن قصور

الموجودة في هذه الكتابة □ لذلك يرجو الكاتب النقد والافتراحات من مختلف

الأطراف لافضل هذه الأطروحة. ليت هذه الأطروحة تنفع للباحث بشكل خاص

وللقراء بشكل عام. لاتنسى الباحث أن تشكروا للجميع الذين ساعدوا كمال

هذه الأطروحة □ مع الرجاء عسى الله سبحانه وتعالى تقبل كل الحسنات وتبادلها.

## المراجع

Arief, Armai , Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam, Ciputat: Press Jakarta,2002

Asyrofi, Syamsudin, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, Yogyakarta: Idea Press, 2010

Azra, Azyumardi, Pendidikan Islam, tradisi dan Modernisasi Menuju Milenium Baru, Jakarta: PT Logos Wacana Ilmu

Bahri Djamarah , Syaiful dan Zain, Aswa, Strategi Belajar Mengajar, Banjarmasin: Reineka Cipta, 1995

Bahri Jamarah, Saiful, Psikolog Belajar, Jakarta: Rineka Cipta, 2011

Berlian, Acep, Metode Pembelajaran Bahasa Arab, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011

Dhofier, Zamakhsyari, Tradisi Pesantren, Studi tentang Pandangan Hidup Kyai, Jakarta: LP3S,1982

Dwi Nurlia, Rahmi “Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Qowa’id Di Pondok Pesantren Putri Al-Hidayah Kroya Cilacap” Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negeri Purwokerto, 2018.

Emzir, Metodologi Penelitian Kualitatif: Analisis Data, Jakarta: Rajawali pers, 2012

Fathoni, Abdurrahman, Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi, Jakarta: Rineka Cipta, 2006

Hadi, Sutrisno, Metodologi Research jilid 2, Yogyakarta: Andi Offset, 2002

Hermawan, Acep, Metode Pembelajaran Bahasa Arab, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011

Mahdun, Dede “Pengaruh Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Safinah Al-Najah Santri Putra Pemula (Usia 13-15 Tahun) Pondok Pesantren Assalafie Babakan Ciwaringin Kabupaten Cirebon” Kementrian Agama Republik Indonesia Institut Agama Islam Negeri (Iain) Syekh Nurjati Cirebon 2015

Masyhud, M. Sulthon dan Khusnurdilo, Moh. , Manajemen Pondok Pesantren, Jakarta: Diva Pustaka, 2003

Mughits, Abdul, Kritik Nalar Pesantren, Jakarta: Kencana, 2008

Muhammad, Abubakar , Ilmu Nahwu Teori Mudah Untuk Menguasai Ahasa Arab, Surabaya: prima Computer, 1996

Muhtarom, Reproduksi Ulama di Era Global Resistensi Tradisional Islam, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005

Musthofa, Bisri dan Khamid, Abdul, Metode dan Strategi (Pembelajaran Bahasa Arab), Malang : UIN MALIKI PRESS, 2012

Naifah, Metode Pembelajaran Bahasa Arab, Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang, 2012

Nawawi, Hadari , Pendidikan dalam Islam, Surabaya: Al-Ikhlash ,1993

Nurjanah, Lia “Efektivitas Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Kuning Di Pondok Pesantrenal-Hikmah Kedaton Bandar Lampung” Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung / 2018 M

Qomar, Mujamil , Pesantren Dan Transformasi Metodologi Menuju Demokrasi Instisusi, Jakarta: Erlangga, 2002

Sudjana, Nana, Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar, Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2011

Sugiyono, Metodologi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D, Bandung: Alfabeta, 2007

Surtabrata, Sumadi, Metodologi penelitian, Jakarta Utara: PT. Raja Grafindo Persada, 1983

Syekh Zarnuji, Ta'limul Muta'alim, (Haromain)

Yamin, Martinis, Strategi Pembelajaran Berbasis  
Kompetenai, Jakarta: GP Press, 2007

Yusuf, Muri, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif  
& Penelitian Gabungan, Jakarta: KENCANA, 2014

الأسئلة لرئيس المعهد

1. Kapan Madrasah Diniyah al- Aziziyah didirikan?

Untuk masalah berdirinya MADIN di pondok al-Aziziyah semarang tidak di ketahui pastinya kapan, sebab pada waktu berdirinya MADIN saya (Gus Khothibul Umam) masih di pondok Kajen, dan seingat saya sekitar tahun 1996-1998 di mulai mengaji bandongan. Pada saat itu belum ada sorogan atau MADIN, sebab pada tahun itu pondok baru menerima santri putra, pada saat itu ngaji bandongan di ajar langsung oleh pengasuh pondok sendiri yaitu Pak Yai Mahali al- Hamil dan di bantu pak Masykur. Bertambahnya tahun santri putra dan putri mulai bertambah banyak dan di tahun sekitar 2000an pondok al- Aziziyah kedatangan beberapa santri dari ciamis yaitu salah satunya Gus Hamid

dari Langen Sari Ganjar Jawa Barat yang sekarang menjadi pengasuh pondok pesantren al- Ijtihad Hafizd. Dan pada saat itu lah mulai didirikannya TPQ dan MADIN yang di bantu oleh beberapa santri dari ciamis, termasuk Gus Hamid.

2. Apa yang melatar belakangi di dirikannya Madrasah Diniyah al- Aziziyah ini ?

Karena pada tahun 2000.an. santri al- Aziziyah sudah banyak sekali dan orang-orang desa yang ingin belajar agama atau belajar al-quran tetapi tidak ikut mondok atau menginap di pesantren maka pengasuh mendirikanlah sekolah TPQ dan MADIN dengan bantuan donatur dan para warga

3. Sejak kapan dan mengapa metode sorogan ajarkan di Diniyah al- Aziziyah?

Sejak pertama kali MADIN wustho didirikan pada tahun 2005 pelajaran sorogan sudah ada di madin wustho. Karena pondok al- Aziziyah semarang

berbasis al- Qur'an, sehingga diberikanlah pelajaran sorogan. Diharapkan dengan adanya pelajaran sorogan ini, santri lulusan al- Aziziyah tidak hanya bisa menghafal al- Qur'an tetapi juga bias membaca kitab kuning

4. Berapa guru yang mengajar mata pelajaran sorogan di Madrasah Diniyah al- Aziziyah?

Ada 2, yaitu kelas satu wustho dan dua wustho

5. Siapa dan dari mana latar belakang pendidikan guru pengampu pelajaran sorogan di kelas 2 wustho?

Beliau bernama uztadz Asyfaq Danial S,Ag, alumni MA yayasan Rodhotul Ulum Guyangan dan alumni Pondok Pesantren Rodhotul Ulum Guyangan pada tahun 2010 dan juga alumni IAIN Walisongo tahun 2015 jurusan Tafsir Hadist Ushuluddin. waktu MA pindah Pondok di Rodhotul Ulum Guyangan, di sana tidak hanya diajari membaca kitab kuning

tetapi juga diwajibkan menghafal Imrithi dan Alfiyah.

6. Fasilitas apa saja yang telah di berikan madrasah dalam pembelajaran sorogan?

Kamus, penerjamah kitab fatkhul qorib, papan tulis, kapur, toko kitab, toko foto kopi

## Lampiran 2

الملحق ١ : الأسئلة للمقابلة

1. Guru lulusan dari mana?

Saya alumni MA Yayasan Rodhotul Ulum Guyangan dan alumni Pondok Pesantren Rodhotul Ulum Guyangan pada tahun 2010 dan saya juga alumni IAIN Walisongo tahun 2015 jurusan Tafsir Hadist Ushuluddin

2. Sudah pernah belajar kitab nahwu apa saja?

Banyak, diantaranya Awamil jurjanji, Imrthi, Alfiyah ibnu malik, Nahwu wadhiih, dll

3. Sejak kapan guru mengajar sorogan di madrasah ini?

Sejak 2018 sampai sekarang

4. Apa tujuan dari sorogan dalam pembelajaran nahwu di madrasah ini?

Di karenakan Pondok Pesantren al- Aziziyah berbasis al-quraan, di harapkan santri-santriwati yang lulus dari pondok ini bisa membaca kitab kuning dan

mengetahui ilmu nahwu dan fiqih tidak semata-mata hanya hafal al- Quran.

5. Kitab apa yang di gunakan guru dalam sorogan?

Kitab fatkhul qorib

6. Seberapa pengalaman guru mempelajari dan mengajarkan kitab fathul qorib?

Sejak kecil saya sudah belajar fiqih di kampung saya dan waktu MA saya pindah Pondok di Rodhotul Ulum Guyangan, di sana tidak hanya di ajari membaca kitab kuning tetapi juga diwajibkan menghafal imrthi dan alfiyah, alhamdulillah sekarang diberi kesempatan untuk mengajar kitab fatkhul qorib di pondok al- Aziziyah

7. Apa alasan guru menggunakan kitab tersebut dalam metode sorogan?

Alasannya karena penggunaan kitab ini tidak terlalu panjang lebar, dan mudah di pahami tidak seperti kitab-kitab besar seperti fatkhul muin. Bahasa

arabnya juga mudah di pahami dan sudah familiar di kalangan pesantren

8. Metode apa saja yang guru gunakan dalam sorogan?

Saya menggunakan metode sorogan seperti yang lakukan pondok-pondok lain, yaitu murid membaca dan bahas bersama-sama

9. Apakah di madrasah Diniyah al- Aziziyah terdapat silabus dalam sorgan?

Ada

10. Apa yang guru lakukan sebelum, selama dan sesudah pembelajaran sorogan?

Sebelum pelajaran di mulai saya akan memberikan tugas kepada salah satu santri untuk mempersiapkan membaca di depan kelas. Kalau selama pelajaran berlangsung ya seperti anda telah amati, saya akan menyuruh santri yang di berikan tugas untuk membaca di depan kelas, dan dalam pertengahan membaca kitab kuning saya akan memberikan

pertanyaan-pertanyaan seputar nahwu dan maknanya. Setelah santri selesai saya akan mulai menjelaskan maksud isi kitab yang telah di baca dan diiringi dengan penjelasan nahwu

11. Media apa saja yang guru pakai dalam pembelajaran sorogan?

Biasanya saya cukup menggunakan media papan tulis, kapur, kamus, kitab dan penghapus. Karena untuk pelajaran sorogan ini harus membutuhkan penjelasan secara detail supaya santri-santriwati dapat paham apa yang saya sampaikan

12. Berapa jam mata pelajaran sorogan di ajarkan dalam seminggu?

Cuma satu jam pelajaran saja, dengan durasi waktu 60 menit.

13. Cukupkah waktu tersebut untuk menyampaikan materi nahwu yang telah di ajarkan?

Kalau melihat cukup tidaknya, bagi saya tidak cukup, tapi mau tidak mau saya harus profesional untuk membuat pelajaran menjadi cukup bagi para santri.

14. Bagaimana evaluasi atau penilaian yang di gunakan oleh guru untuk dapat mengukur tingkat pemahaman siswa terhadap materi pembelajaran sorogan ini?

Pada akhir tahun atau kenaikan ajaran baru madin akan memberikan tes-tesan kepada semua santri. Dan para santri akan di berikan soal secara lisan yaitu membaca kitab fatkhul qorib. Dan pada saat santri melaukan tes-tesan guru akan menilai para santri satu persatu

15. Berapa jumlah santri Kelas 2 Wustho di Diniyah al-Aziziyah?

Ada 28

16. Apa saja background santri kelas 2 wustho di Diniyah al- Aziziyah ?

Oh banyak, ada yang pernah mondok di pondok salaf, ada juga yang mondok di pondok khusus penghafal al-quran, kerana ini kelas 2 wustho para santri sudah di bekali ilmu nahwu di kelas 1 wustho, ada pula sudah di bekali di pondoknya sebelum mondok kesini, dan tingkat pemahamannya juga berbeda-beda, ada yang sudah bisa baca kitab kuning apa pula yang masih belajar kitab kuning. Rata-rata santri kelas 2 wustho al-aziziyah ini seumuran mahasiswa dan semua penghafal al-quran.

17. Kenapa pelajaran nahwu di gabungkan dengan pelajaran sorogan kitab fiqih?

Karena belajar sorogan itu tidak semata-mata hanya memahami isi kandungan kitab kuning, tetapi juga harus bisa nahwu, dan juga mempelajari nahwu dengan sorogan itu lebih mudah di pahami oleh santri karena santri langsung di hadapkan dengan kitab kuning secara langsung. Kalau masalah

pemahamannya ada yang cepat memahami ada pula yang harus di tuntun agar paham.

### Lampiran 3

#### الأسئلة للطلاب

1. Santri lulusan dari mana saja?

Mereka semua menjawab sudah pernah mondok, entah itu pondok salaf, podok al-quran, atau asrama

2. Sudahkah pernah mengaji dengan metode sorogan?

Rata-rata semua menjawab sudah pernah di pondoknya, ada pula yang menjawab belum, karena di pondok sebelumnya hanya mengaji kitab kuning yang di bacakan kyainya dan santri hanya mendengarkan saja.

3. Sudahkan pernah belajar nahwu?

Rata-tata semua menjawab sudah pernah belajar nahwu di pondoknya, dan ada pula yang menjawab sudah belajar nahwu tapi belum terlalu paham atau sebatas pengetahuan nahwu itu saja.

4. Apa saja yang menghambat anda belajar nahwu?

Rata-rata menjawab karena keterbatasan waktu, di ingat pondok al- Aziziyah diwajibkan menghafal al-quran,

sehingga waktu mereka di habiskan untuk menghafal al-Quran dan murojaah, di samping itu juga kebanyakan santri kelas 2 wustho ini adalah mahasiswa, jadi kalau selesai setoran al- Quran para santri akan melanjutkan kegiatan kuliah atau mengerjakan tugas kuliah. Sehingga waktu untuk belajar nahwu atau metholaah kitab itu sangat sedikit sekali. Melihat santri di hadapkan dengan masa pandemi dan semua di haruskan online/daring semua, para santri di suruh bekerja ekstra dalam mengerjakan tugas dan menghafal al-quran.

5. Bagaimana menurut anda tentang guru sorogan anda sekarang?

Kebanyakan mereka menjawab gurunya mudah di pahami, selalu masuk ketika pelajaran, humoris dengan banyak melontarkan anekdot dengan terkait nahwu dan penuh semangat.

Wawancara dengan salah satu santri kelas 2  
wustho al-aziziyah semarang yang bernama ABDUL  
KHASAN

1. Santri lulusan dari mana saja?

Jawab : MA Miftkhussalam Wonosalam Demak

2. Sudahkah pernah mengaji dengan metode sorogan?

Jawab : sudah, walaupun lagi kitab kecil seperti safinatun najah

3. Sudahkan pernah belajar nahwu?

Jawab: sebelum mondok di ponpes madrasatul quraniah Al-aziziyah semarang dulu sudah pernah belajar nahwu di kamoung halaman. Tepatnya di madrasah diniyah miftakhussalam, di madrasah tersebut pelajaran nahwu di ajarkan mulai kelas 4-6.

4. Apa saja yang menghambat anda belajar nahwu?

Jawab: Hambatan terletak diri sendiri, berupa kurangnya mutholaah mandiri

5. Bagaimana menurut anda tentang guru sorogan anda sekarang?

Jawab: guru sorogan di PPMQA menurut saya sangat bagus, karena guru menerangkan atau menjelaskan materi yang belum dikuasi murid. Selain itu guru sorogan di sini menetapkan satu pembaca setiap pertemuan. Sehingga yang tidak membaca bisa menyimak teman yang membaca. Santri dapat mengaplikasikan / praktek membaca kitab berdasarkan materi nahwu yang telah di terima.

Wawancara dengan salah satu santri kelas 2 wustho al- Aziziyah Semarang yang bernama KHUSNUL RIZAL

1. Santri lulusan dari mana saja?

Jawab: lulusan pondok kebon jambu Al-Islamy Babakan, Ciwaringin, Cirebon

2. Sudahkah pernah mengaji dengan metode sorogan?

Jawab: sudah

3. Sudahkah pernah belajar nahwu?

Jawab: sudah, dengan kitab Jurumiyah, Mutammimah, Immrity, dan Alfiyah. Di pondok pesantren kebon Jambu Al-Islamy Babakan

4. Apa saja yang menghambat anda belajar nahwu?

Jawab: salah satu hambatan ialah belum bisa membagi waktu untuk mutholaah ilmu atau sorogan, karena banyak kegiatan lain di pondok seperti murojaah alquran dan kuliah

5. Bagaimana menurut anda tentang guru sorogan anda sekarang?

Jawab : menurut saya guru sorogan yang sekarang menurut saya sangat waaaooou, karena beliau bisa memposisikan dirinya dengan para murid, jadi di saat belajar para murid bisa memahami dengan baik apa yang beliau terangkan

Wawancara dengan salah satu santri kelas 2 wustho al- Aziziyah Semarang yang bernama A Jamalludin Wahab Rosyda

1. Santri lulusan dari mana saja?

Jawab : dari pondok Yanbu'ul Quran Remaja Bejen, pondok Ribathul Qur'an, Pondok al-Baiquniyyah Pleret.

2. Sudahkah pernah mengaji dengan metode sorogan?

Belum, karena selama saya mondok di pondok qur'an belum pernah belajar mengaji dengan sorogan, karena metode yang di ajarkan berbeda,

seperti bandungan dan qiro'atul kutub ( seperti presentasi)

3. Sudahkan pernah belajar nahwu?

Jawab : pernah, tidak sepenuhnya paham terkait materi nahwu yang di ajarkan oleh guru.

4. Apa saja yang menghambat anda belajar nahwu?

Jawab : Banyak sekali, terkadang tidak selalu memperhatikan guru, ngantuk di kelas dan belum paham terkait pemahaman kitab al-fiyah Dll

5. Bagaimana menurut anda tentang guru sorogan anda sekarang?

Jawab : Pak Asyfaq guru sorogan kelas 2 wustho, beliau mempraktekkan metode sorogan yang fleksibel dan mudah di pahami

Lampiran 4

دفتر الملاحظة

Pendoman observasi kelas

1. Sistem dan kondisi metode sorogan dalam pembelajaran nahwu?
2. Buku yang di gunakam dalam metode sorogan dalam pembelajaran nahwu?
3. Metode pengajaran yang di gunakan guru dalam menyampaikan pelajaran sorogan?
4. Media yang di pakai dalam metode sorogan dalam pembelajaran nahwu?
5. Interaksi antara guru dan santri saat pelajaran sorogan?

Instrumen Observasi di Madrasah Diniyah Wustho Al-Aziziyah Semarang

- A. Identitas Madrasah Diniyah
- B. Keadaan Madrasah Diniyah
- C. Keadaan Lingkungan Madrasah Diniyah

No	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak ada

1	Fasilitas Madrasah Diniyah a. Ruang kelas b. Toilet c. Musholla d. Katin e. Foto kopi		
---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

D. Kondisi Pendidik di Madrasah Diniyah Wustho Al-Aziziyah Semarang

No	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Sesuai	Tidak sesuai
1.	Persiapan A. Guru mempersiapkan rencana pelaksanaan pembelajaran dengan seksama. B. Materi pembelajaran yang akan diberikan memiliki kaitannya atau dapat di kaitkan dengan pelajaran		

2.	<p>sebelumnya.</p> <p>C. Guru mempersiapkan media pembelajaran.</p> <p>D. Guru mempersiapkan setting kelas untuk pembelajaran.</p> <p>E. Guru mempersiapkan siswa secara fisik dan mental</p>		
3.	<p>Presentasi atau penyampaian pembelajaran</p> <p>a. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran yang hendak di capai</p> <p>b. Guru memotivasi santri , menarik perhatian agar siswa mengikuti proses pembelajaran dengan baik</p> <p>c. Guru memberikan kosa kata baru</p>		

	<p>setiap pembelajaran sorogan</p> <p>d. Guru menggunakan bahasa yang sederhana atau teknik tertentu agar dapat di pahami siswa</p> <p>e. Selama proses pembelajaran guru memberikan kesempatan untuk bertanya kepada siswa</p> <p>f. Apabila siswa bertanya , maka guru memberikan jawaban dengan jelas dan memuaskan</p> <p>g. Guru mengajak siswa untuk menyimpulkan pembelajaran pada akhir kegiatan atau akhir sesi tertentu</p> <p>Metode pembelajaran atau pelaksanaan pembelajaran</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Pembelajaran di lakukan secara bervariasi selama alokasi waktu yang tersedia, tidak monoton dan membosankan</li><li>b. Apabila terjadi sesuatu permasalahan maka guru dapat bertindak dengan mengambil keputusan terbaik agar pembelajaran tetap berlangsung secara efektif dan efisien</li><li>c. Materi pembelajaran sesuai dengan tujuan pembelajaran yang telah ditetapkan</li><li>d. Selama pembelajaran berlangsung guru memberikan <i>reinforcement</i> (penguatan)</li></ul>		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>kepada para santri dengan cara yang positif</p> <p>e. Ilustrasi dan contoh di pilih secara hati-hati agar tidak membuat bingung siswa</p> <p>f. Media pembelajaran di dalam pelaksanaan pembelajaran di gunakan secara efektif</p> <p>g. Guru selalu bersikap terbuka dan tidak menganggap negatif apabila siswa melakukan kesalahan dalam proses belajarnya.</p>		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

F. Kondisi Santri di Madrasah Diniyah Al- Aziziyah Semarang

No	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ya	Tidak

1	<p>Pengetahuan yang di alami, di pelajari dan di tentukan oleh siswa.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menghafal kosa kata baru yang berikan guru</li> <li>b. Membaca kalimat arab kemudian berdiskusi</li> </ol>		
2	<ol style="list-style-type: none"> <li>c. Mendengarkan dengan aktif ( menunjukan respon ) saat di jelaskan oleh guru</li> </ol>		
3	<p>Santri melakukan sesuatu untuk memahami materi pelajaran ( membangun pemahaman)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Membentuk kelompok dalam menerima dan memahami pelajaran khususnya pada ketrampilan qiroah melalui media kitab kuning.</li> <li>b. Melakukan pelatihan dalam membaca melalui media kitab kuning</li> </ol>		

	<p>Santri mengkomunikasikan sendiri hasil pemikirannya.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menjelaskan kembali materi atau nahwu yang telah di sampaikan oleh guru</li> <li>b. Merespon gagasan yang terdapat bacaan atau teks sederhana melalui media kitab kuning</li> <li>c. Mampu membaca kembali tentang materi yang di pelajari melalui kitab kuning</li> </ol>		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

f. Kondisi Sarana Prasaran pembelajaran nahwu

No	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak ada

1	Sarana prasarana pembelajaran  a. Papan tulis b. Kapur tulis c. Penghapus d. Kamus e. Kitab fatkhul qorib f. Terjemah kitab fatkhul qorib		
---	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

G. Kondisi Metode pembelajaran sorogan terhadap nahwu

No	Aspek yang diamati	Keadan	
		Ada	Tidak ada
1	Metode yang di pakai dalam pembelajaran sorogan dalam pembelajaran nahwu  a. Qiroah b. Istiqroiyyah c. Demonstrasi d. Tanya jawab		

H. Kondisi Pendukung di Madrasah Diniyah Wustho  
Al- Aziziyah Semarang

No	Aspek yang diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak ada
1	<p>Sarana prasana pendukung</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Laptop</li> <li>b. CCTV</li> <li>c. Foto kopi</li> <li>d. Toko buku</li> <li>e. Wifi</li> <li>f. Lemari arsip</li> </ul>		
2	<p>Sumber penerimaan uang</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Bantuan Pemerintah Daerah ( APBD)</li> </ul>		
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>b. Iuran para santri ( uang SPP, Dll)</li> <li>c. Sumbangan alumni</li> </ul> <p>Pengeluaran Keuangan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Gaji / tunjangan guru dan tenaga kependidikan</li> </ul>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>b. Pembelian sarana prasarana madrasah diniyah</li> <li>c. Pembangunan gedung</li> <li>d. Pemeliharaan gedung dan sarana prasarana madrasah diniyah</li> <li>e. Biaya langganan daya dan jasa ( listrik, air, Dll)</li> <li>f. Pembelian bahan habis pakai ( ATK dan surat menyurat)</li> <li>g. Pengeluaran lainnya.</li> </ul>		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

*Lampiran 5*

نتيجة الإمتحان

no	Nama	Kriteria			Nilai Rata-rata	Ket
		Ketetapan Dalam Membaca	Kepemahaman Mendala	Dapat Mengungkapkan Bacaan		

			mi isi			
1	Aang Afif Azhari	80	80	80	80	Bagus
2	Abdul Hasan	75	80	80	78	Cukup bagus
3	Afifafun Nisa	80	80	80	80	Bagus
4	Ana Roikhatul Muawana h	75	75	80	76	Cukup bagus
5	Ananti Lutfhina	67	75	75	72	Cukup bagus
6	Anti Wildatul Fudhla	67	75	75	72	Cukup bagus
7	Dewi Mayarani	80	80	80	80	Bagus
8	Elis Destiani Hidayah	80	80	80	80	Bagus
9	Eni Sintia	75	75	80	76	Cukup

	Rahmawati					bagus
10	Farida Fasha	75	75	80	76	Cukup bagus
11	Fitri Dwi Hastuti	67	75	75	72	Cukup bagus
12	Gita Cahya	67	75	75	72	Cukup bagus
13	Heti Nor Safitri	75	80	80	78	Cukup bagus
14	Ida Fauzizah	80	80	80	80	Bagus
15	Iffah Zakkiyah	80	75	75	76	Cukup bagus
16	Iflahur Rosyida	80	75	75	76	Cukup bagus
17	Islahia Al-Asyasi	75	80	75	76	Cukup bagus
18	Jauharotul Maknunah	67	75	75	72	Cukup bagus
19	Khairan Kaih Rani	75	75	80	76	Cukup bagus
20	Khofifah	67	75	75	72	Cukup

	Umdatul Khoirot					bagus
21	Khusnul Rizal	75	80	75	76	Cukup bagus
22	M. Jamalludin	80	80	80	80	Bagus
23	Mukhitotun Najah	80	75	80	78	Cukup bagus
24	Nilvi Ismatul Muklafi	67	75	75	72	Cukup bagus
25	Ninik Indah ROhmatun	75	80	75	76	Cukup bagus
26	Nur Hidayah	67	75	80	74	Cukup bagus
27	Rita Khilmiati	75	75	80	76	Cukup bagus
28	Rizka Zakiyah	80	80	80	80	Bagus

Lampiran 6

Foto Nama Pondok Pesantren



Foto dengan Pengasuh 1(Bunyai) PPMQA



Foto dengan Pengasuh 2 (Gus) PPMQA



Foto gedung MADIN



# Foto Koperasi Pondok



Foto Peneliti sedang Mengamati Pembelajaran





## Foto Pembelajaran Sorogan





Foto Wawancara bersama Ustadz Pengampu Sorogan





Foto Wawancara dengan Santri





Foto Para Santri saling Sharing



## Lampiran 7

أ. السيرة الاتية

الإسم : عبد الحميد  
رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠١٦ :  
المكان وتريخ الميلاد : جفارا ، ١٤ اغسطس ١٩٩٦  
العنوان : بانجاران سلك, با غسري □ جفارا  
الكلية/القسم: كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٨٢٣٢٦٨٨٢٣٢ :  
البريد الاليكتروني : -

ب. السيرة التربية

١. التربية الرسمية

أ) مدرسة الابتدائية مفتاح الهدى با غسري جفارا  
ب) مدرسة الثانوية الاسلامية هاشم أشعاري با غسري  
ج) مدرسة العالية الاسلامية هاشم أشعاري با غسري جفارا

٢. التربية غير الرسمية

أ.) معهد در التعليم با غسري  
ب.) معهد طريقة و القران با غسري  
ت.) معهد مدرسة القران العزيزية سماراغ